

# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.1)

Municipality

### MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES

PUBLIC NOTICE is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE MUNICIPALITY

1. At a council meeting held on February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.1 amending the zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to clarify the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of the "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings.
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.1 is 84. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 18, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 18, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.

### **CONDITIONS TO BE MET TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE MUNICIPALITY'S REFERENDUM LIST AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled on the territory of the municipality and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> who, for at least twelve months, is:
- ❖ sole owner of a building located in the territory of the municipality, provided that the owner is not domiciled in the territory of the municipality;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located on the territory of the Municipality, provided that he is not a domiciled or the sole owner of a building located on the territory of the Municipality;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the territory of the municipality, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the municipality.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments has the right to be registered at the address of the building or business establishment having the greatest land or rental value.

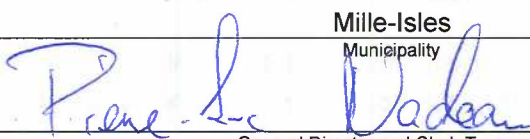
A co-owner who is already entitled to be registered on the referendum list as a resident, owner of a building or occupant of a business establishment may not be nominated.

A co-occupant who is already entitled to be registered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable may not be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

  
Mille-Isles  
Municipality  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation shall exercise its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

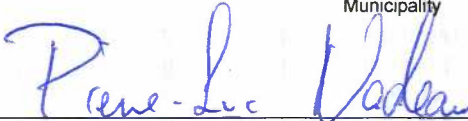
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



PUBLIC NOTICE is hereby given by

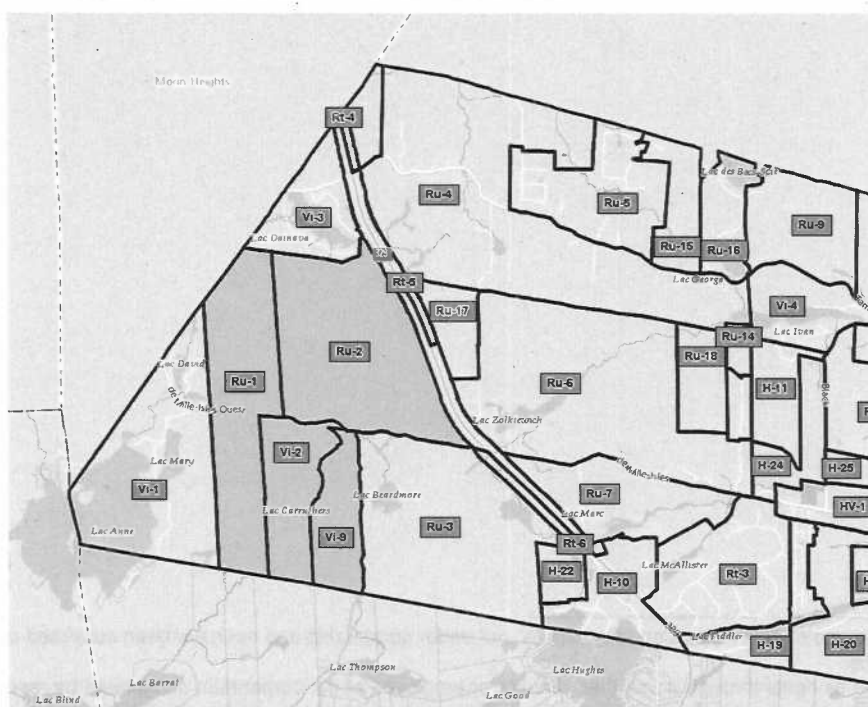
---

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Vi-2, Ru-1, Ru-2 AND Vi-9 ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.3 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the Vi-2 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the Vi-2 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.3 is 7. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
**Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0**
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes the Vi-2, Ru-1, Ru-2 and Vi-9 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

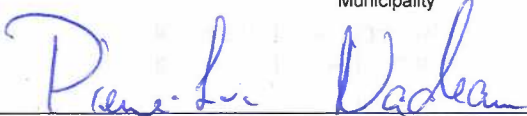
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

## Registration procedure (RU.02.2011.15.4)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

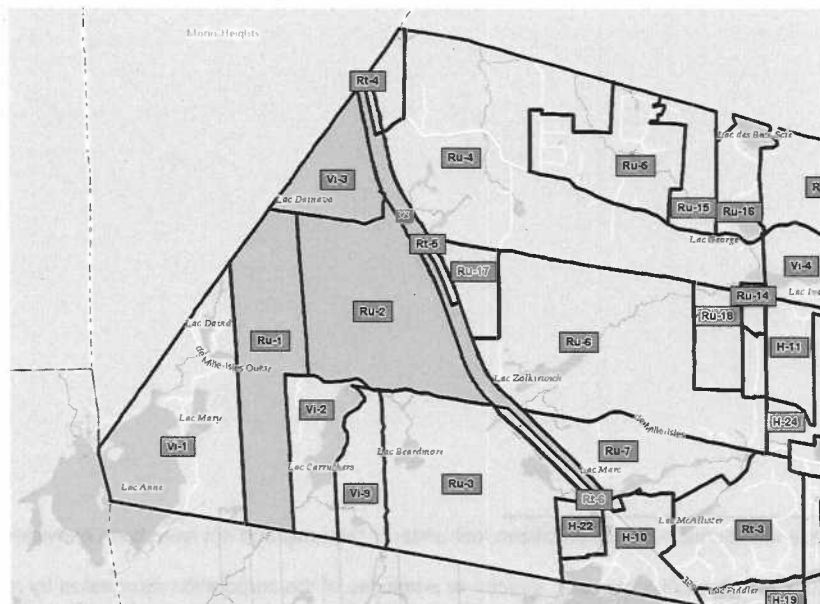
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Vi-3, Rt-1, Ru-1 AND Ru-2 ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.4 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the Vi-3 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the Vi-3 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011:15.4 is 12. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:
- Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes the Vi-3, Rt-1, Ru-1 and Ru-2 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

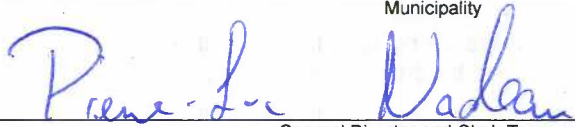
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.







**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

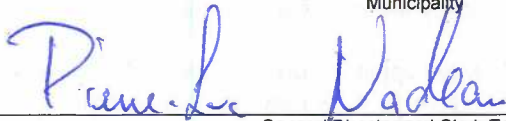
**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles

Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.6)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

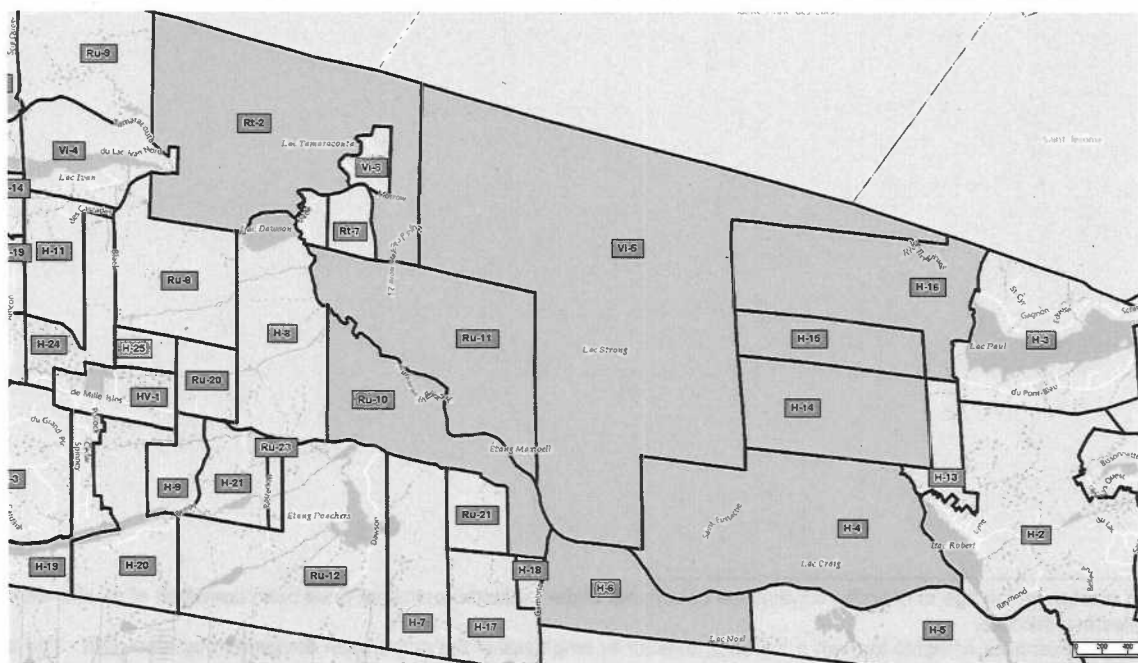
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Vi-5, H-16, H-15, H-14, H-4, H-6, Ru-10, Ru-11 AND Rt-2 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.6 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the Vi-5 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the Vi-5 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.6 is 13. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes the Vi-5, H-16, H-15, H-14, H-4, H-6, Ru-10, Ru-11 and Rt-2 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

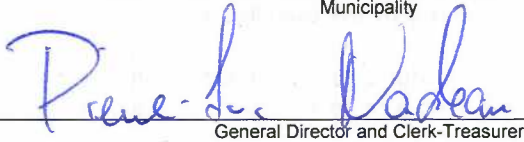
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

## Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.7)

Municipality

### MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

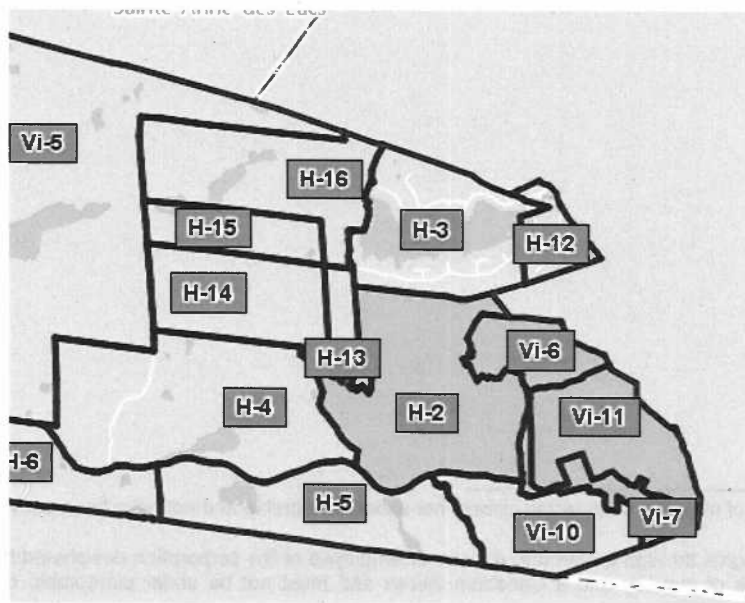
### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Vi-6, Vi-11, Vi-7 AND H-2 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.7 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the Vi-6 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the Vi-6 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
- Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
- Canadian passport;
- Certificate of Indian Status;
- Canadian Forces identification card.

3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.7 is 30. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes the Vi-6, Vi-11, Vi-7 and H-2 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



### CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER

On the record date, February 1, 2023, the person must:

SR-1.1 (11-10)  
Loi sur les élections et les référendums  
dans les municipalités, article 539



- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.8)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

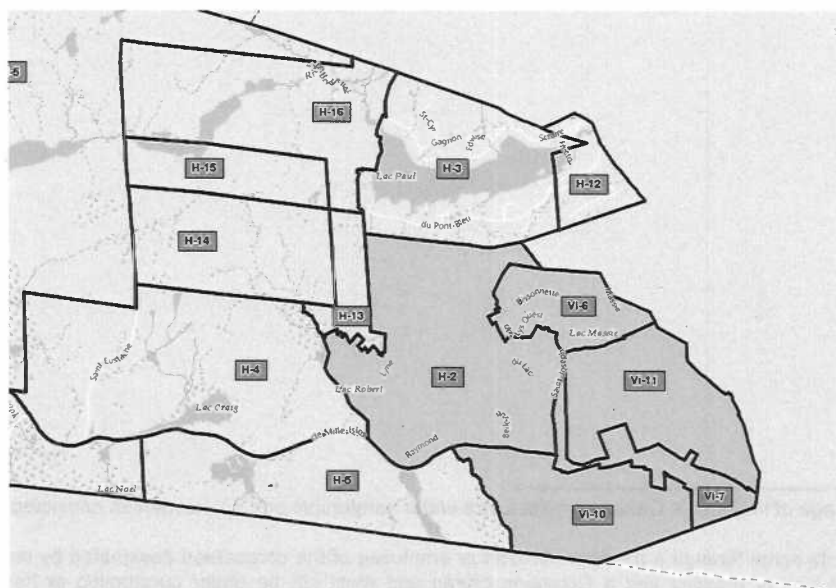
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Vi-7, Vi-11, Vi-10, H-2 AND Vi-6 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.8 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the Vi-7 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the Vi-7 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.8 is 30. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes the Vi-7, Vi-11, Vi-10, H-2 and Vi-6 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



### CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

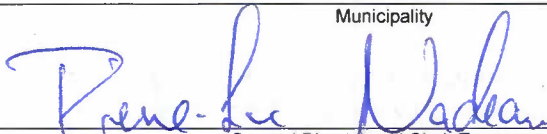
**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

2023	02	08
Year	Month	Day

  
General Director and Clerk-Treasurer

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

## Registration procedure (RU.02.2011.15.9)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Vi-8, Rt-2 AND Rt-7 ZONES**

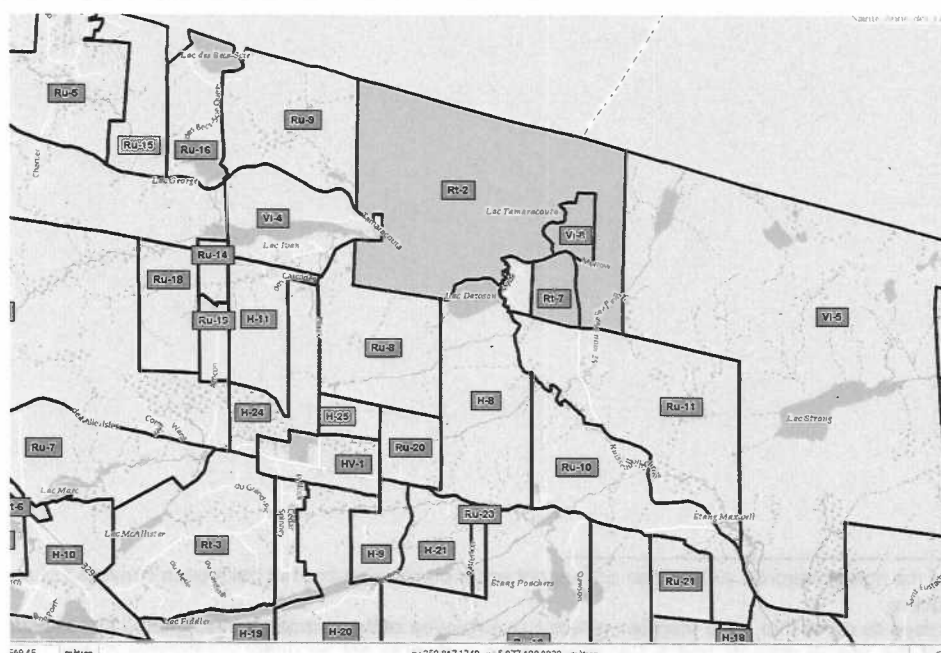
1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.9 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the Vi-8 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the Vi-8 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
- Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
- Canadian passport;
- Certificate of Indian Status;
- Canadian Forces identification card.

3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.9 is 7. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  

Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes the Vi-8, Rt-2 and Rt-7 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

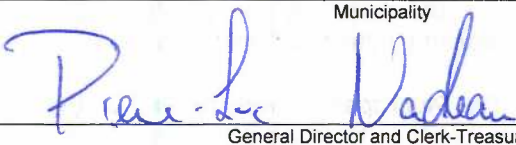
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



## Registration procedure (RU.02.2011.15.10)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

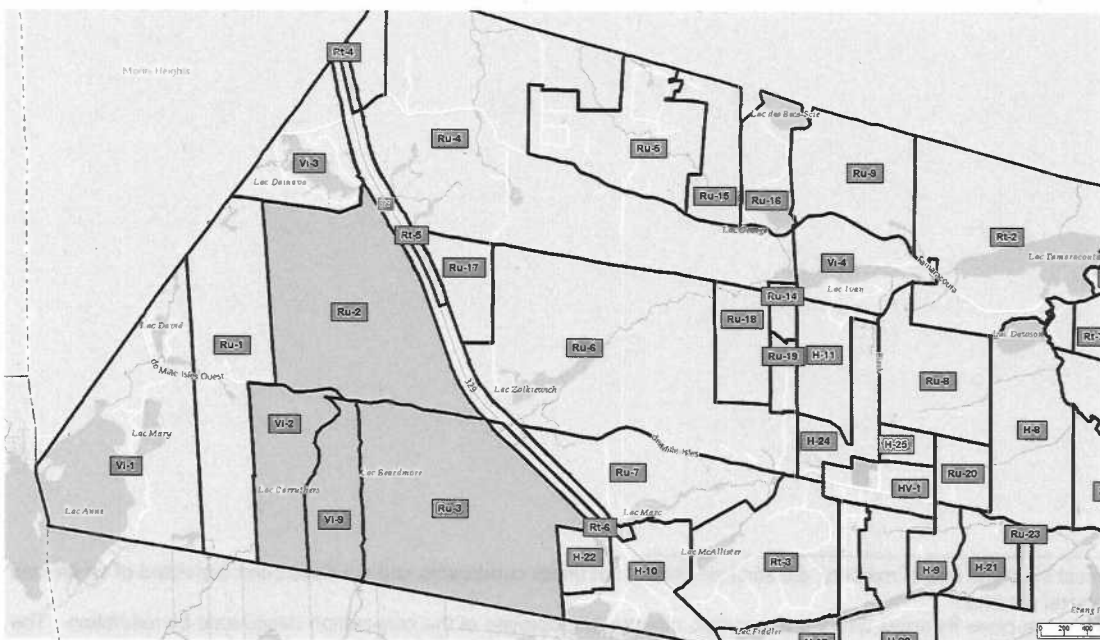
**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Vi-9, Ru-2, Ru-3 AND Vi-2 ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.10 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the Vi-9 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the Vi-9 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.10 is 4. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:

Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes the Vi-9, Ru-2, Ru-3 and Vi-2 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**



On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

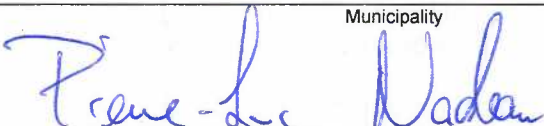
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.11)

Municipality

### MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

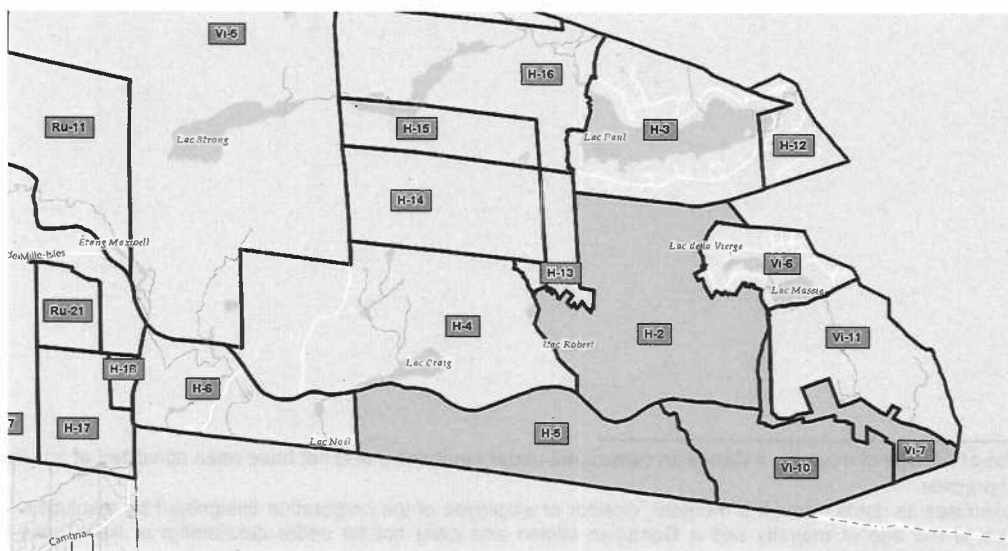
#### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Vi-10, Vi-7, H-5 AND H-2 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.11 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the Vi-10 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the Vi-10 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
- Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
- Canadian passport;
- Certificate of Indian Status;
- Canadian Forces identification card.

3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.11 is 22. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes the Vi-10, Vi-7, H-5 and H-2 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



#### CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;

- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.12)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

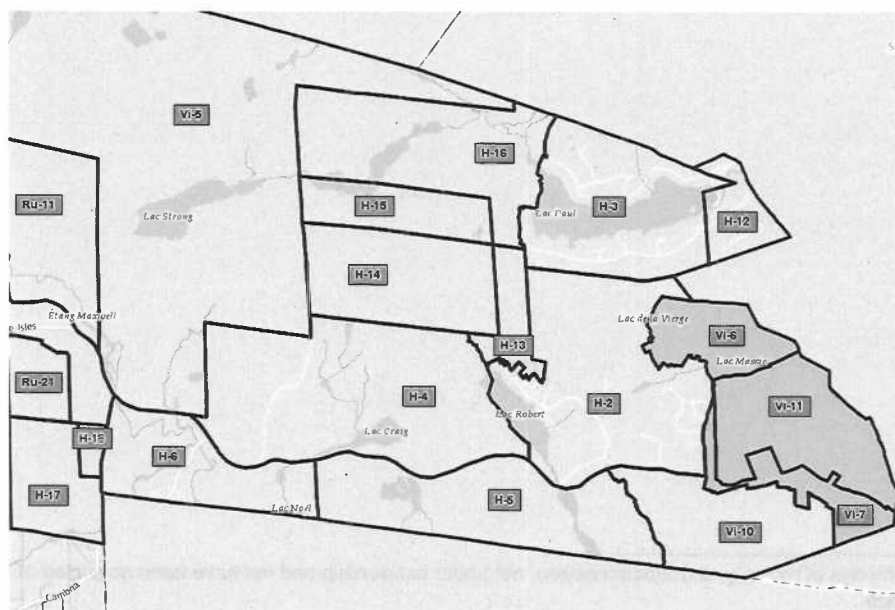
### **TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Vi-11, Vi-7 AND Vi-6 ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.12 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the Vi-11 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the Vi-11 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
- Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
- Canadian passport;
- Certificate of Indian Status;
- Canadian Forces identification card.

3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.12 is 18. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes the Vi-11, Vi-7 AND Vi-6 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE  
REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**



On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.


A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



## Registration procedure (RU.02.2011.15.13)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

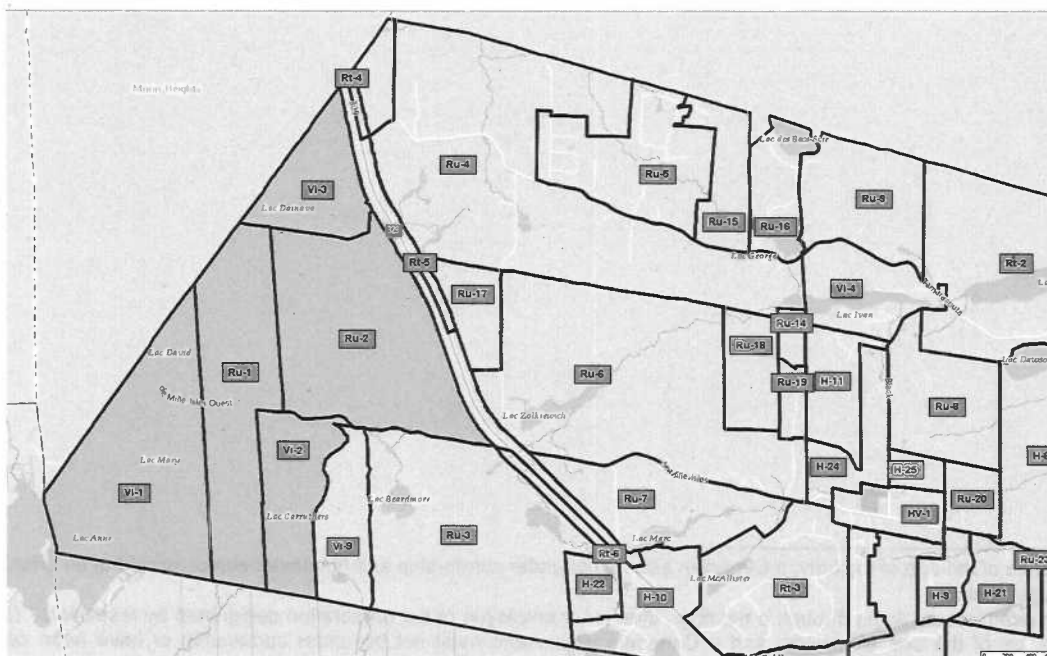
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Ru-1, Vi-3, Ru-2, Vi-2 AND Vi-1 ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.13 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the RU-1 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the RU-1 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.13 is 15. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:
- Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes the Ru-1, Vi-3, Ru-2, Vi-2 and Vi-1 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

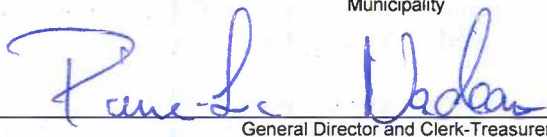
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

## Registration procedure (RU.02.2011.15.14)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

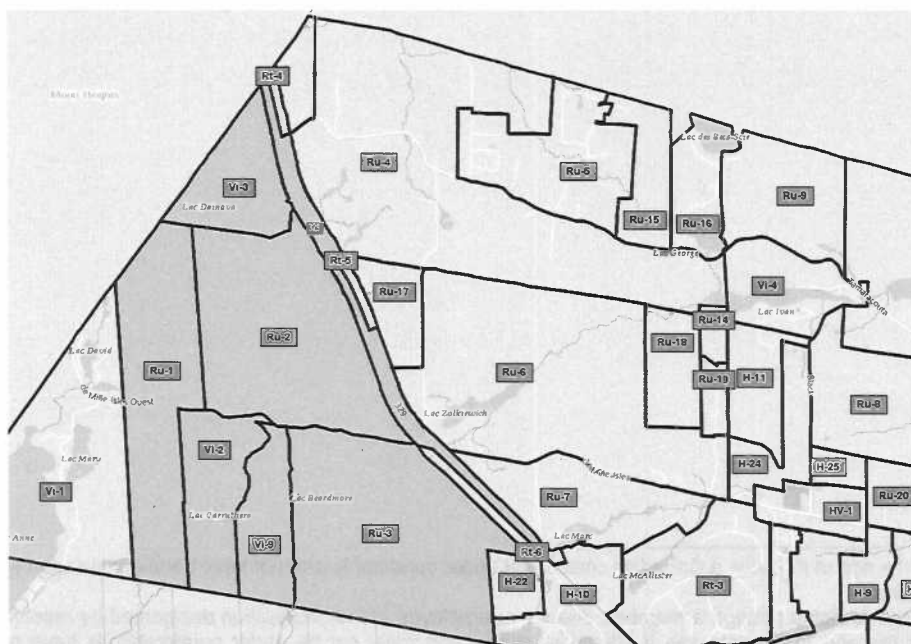
**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Ru-2, Rt-1, Ru-3, Vi-9, Vi-2, Ru-1 AND  
Vi-3 ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.14 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the RU-2 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the RU-2 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.14 is 13. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:

Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes the Ru-2, Rt-1, Ru-3, Vi-9, Vi-2, Ru-1 and Vi-3 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE**

**REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

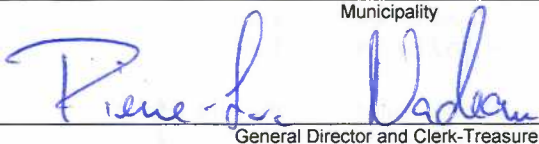
**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles

Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



## Registration procedure (RU.02.2011.15.15)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

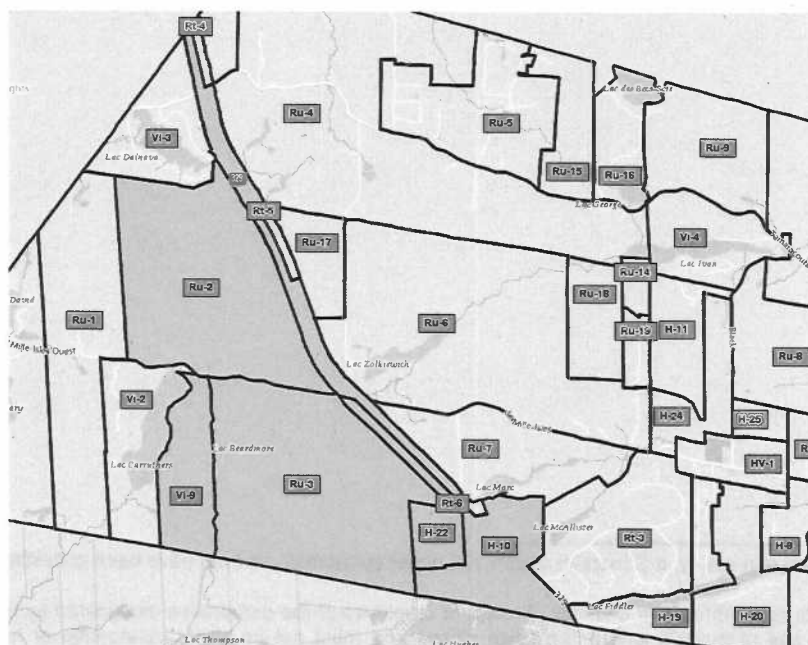
**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Ru-3, Ru-2, Rt-1, Rt-6, H-22, H-10 AND  
Vi-9 ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.15 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the RU-3 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the RU-3 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.15 is 13. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  

Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes the Ru-3, Ru-2, Rt-1, Rt-6, H-22, H-10 and Vi-9 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE**

**REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

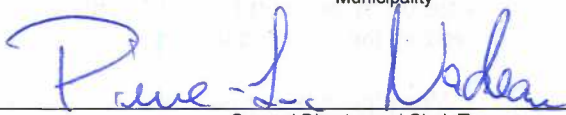
**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles

Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.16)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

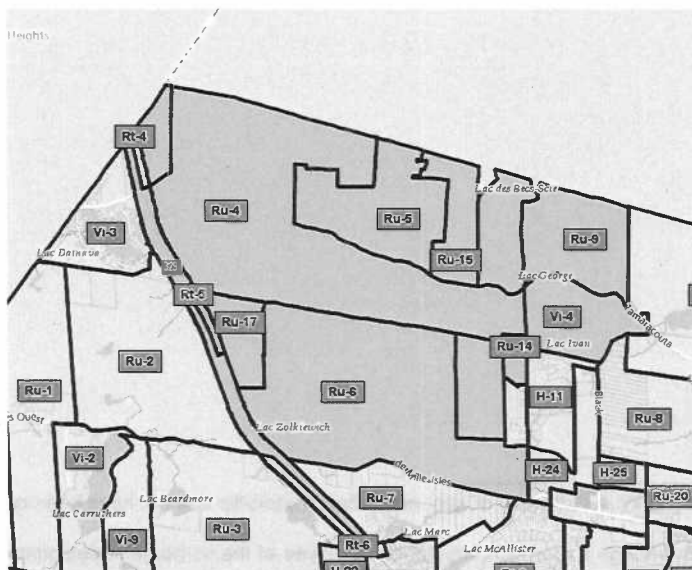
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### **TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Ru-4, Ru-5, Ru-6, Ru-9, Ru-13, Ru-14, Ru-15, Ru-16, Ru-17, Ru-18, Rt 1, Rt-5 AND Vi-4 ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.16 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the RU-4 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the RU-4 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.16 is 30. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes the Ru-4, Ru-5, Ru-6, Ru-9, Ru-13, Ru-14, Ru-15, Ru-16, Ru-17, Ru-18, Rt 1, Rt-5 and Vi-4 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



### **CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

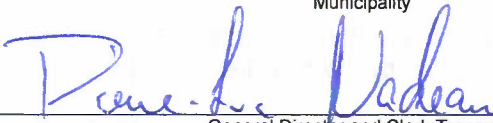
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.17)

Municipality

### MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

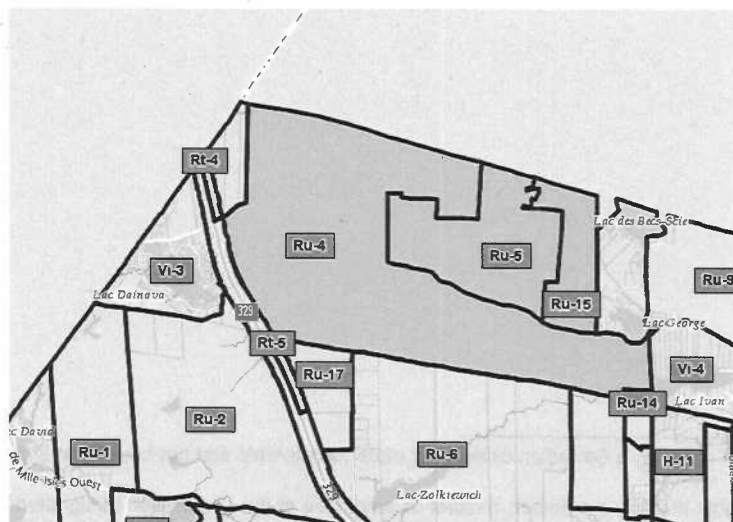
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

#### **TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Ru-5, Ru-4, AND Ru-15 ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.17 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the RU-5 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the RU-5 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.17 is 21. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes the Ru-5, Ru-4, and Ru-15 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



#### **CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;

- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

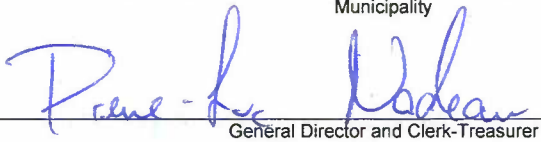
For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

2023	02	08
Year	Month	Day

  
General Director and Clerk-Treasurer

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

## Registration procedure (RU.02.2011.15.18)

Municipality

## MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

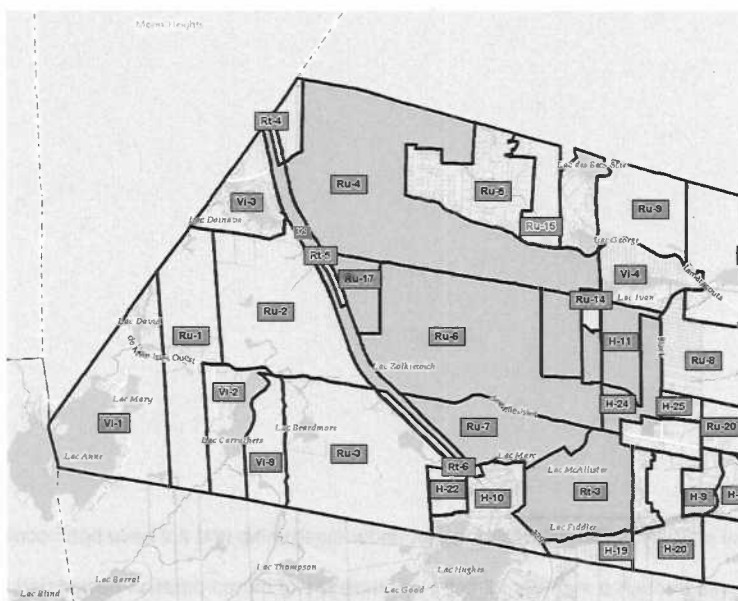
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Ru-6, Ru-4, Ru-7, Ru-17, Ru-18, Ru-19,  
H-11, H-24, Rt-1 AND Rt-3 ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.18 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the RU-6 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the RU-6 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.18 is 24. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:
- Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes the Ru-6, Ru-4, Ru-7, Ru-17, Ru-18, Ru-19, H-11, H-24, Rt-1 and Rt-3 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

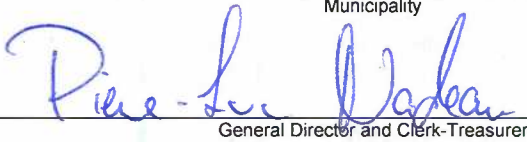
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



## Registration procedure (RU.02.2011.15.19)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

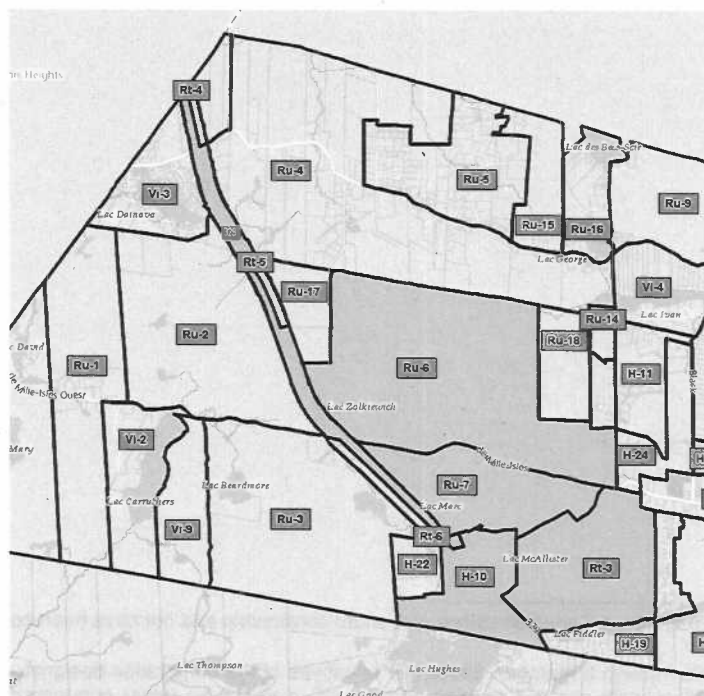
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Ru-7, Ru-6, Rt-1, Rt-3, H-10 AND H-23  
ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.19 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the RU-7 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the RU-7 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.19 is 21. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:
- Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes the Ru-7, Ru-6, Rt-1, Rt-3, H-10 and H-23 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.


A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.20)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

PUBLIC NOTICE is hereby given by

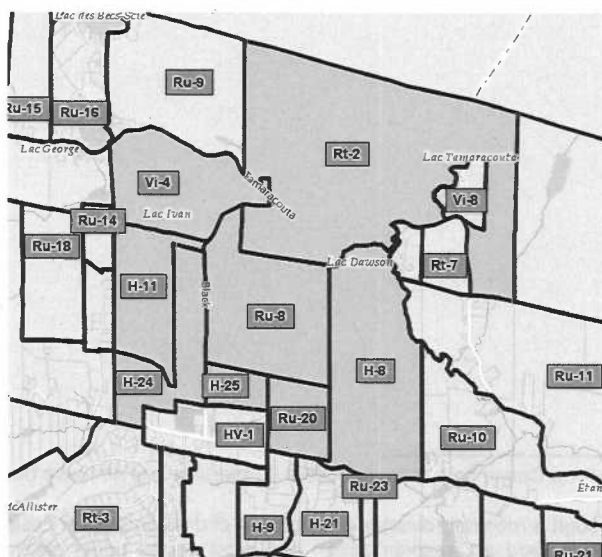
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Ru-8, Rt-2, H-8, Ru-20, H-11, H-24, H-25 AND Vi-4 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.20 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the RU-8 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the RU-8 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.20 is 13. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes the Ru-8, Rt-2, H-8, Ru-20, H-11, H-24, H-25 and Vi-4 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



### CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER

On the record date, February 1, 2023, the person must:

SR-1.1 (11-10)  
Loi sur les élections et les référendums  
dans les municipalités, article 539

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.21)

Municipality

### MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES

PUBLIC NOTICE is hereby given by

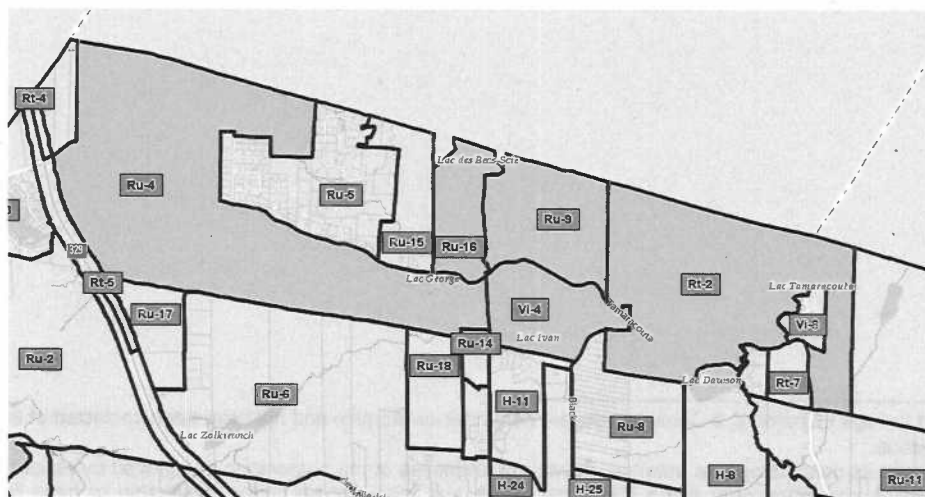
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

#### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Ru-9, Ru-4, Ru-16, Rt-2 AND Vi-4 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.21 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the RU-9 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the RU-9 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.21 is 18. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes the Ru-9, Ru-4, Ru-16, Rt-2 and Vi-4 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



#### CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;

- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.


For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

2023	02	08
Year	Month	Day

  
General Director and Clerk-Treasurer

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.22)

Municipality

### MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES

PUBLIC NOTICE is hereby given by

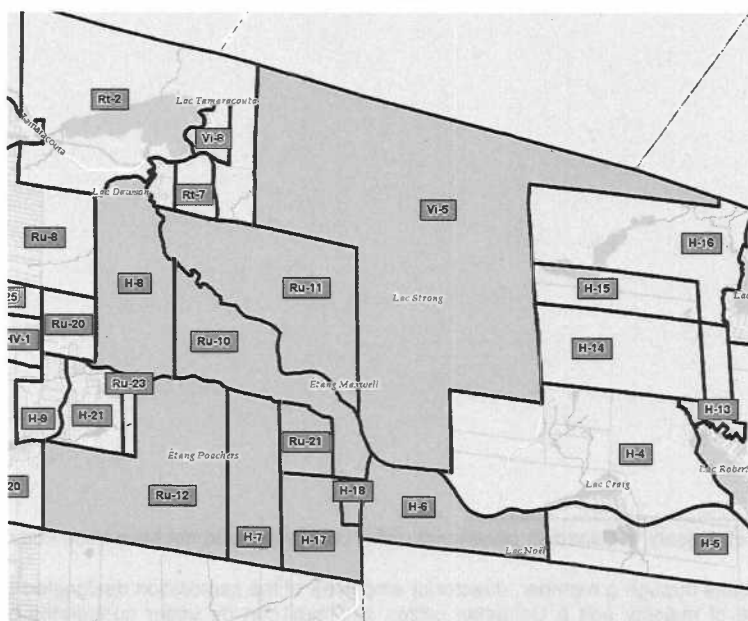
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

#### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Ru-10, Ru-11, H-2, H-7, H-8, H-17, H-18 Ru-21 AND Ru-12 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.22 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the RU-10 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the RU-10 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.22 is 23. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes the Ru-10, Ru-11, H-2, H-7, H-8, H-17, H-18, Ru-21 and Ru-12 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



#### CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

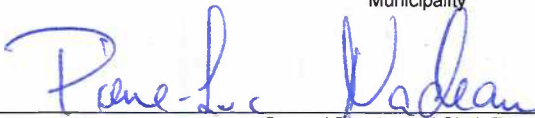
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.23)

Municipality

### MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES

PUBLIC NOTICE is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

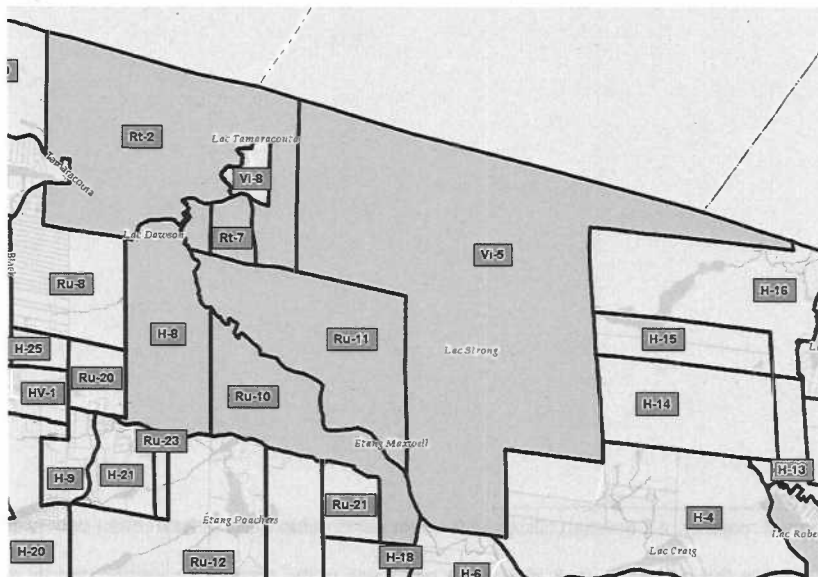
### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Ru-11, Vi-5, Ru-10, H-8, Rt-2, Rt-7 AND Ru-22 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.23 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the RU-11 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the RU-11 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
- Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
- Canadian passport;
- Certificate of Indian Status;
- Canadian Forces identification card.

3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.23 is 11. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes the Ru-11, Vi-5, Ru-10, H-8, Rt-2, Rt-7 and Ru-22 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



### CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

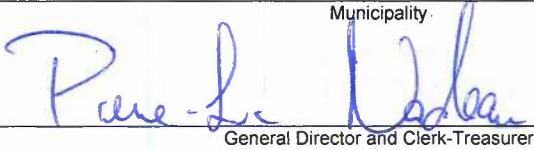
**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

2023	02	08
Year	Month	Day

  
General Director and Clerk-Treasurer

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

## Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.24)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

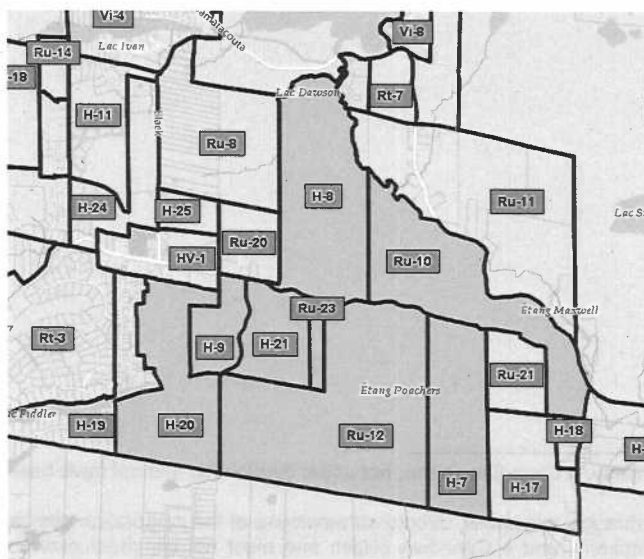
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### **TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Ru-12, H-7, H-8, H-9, H-20, H-21, Ru-10 AND Ru-23 ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.24 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the RU-12 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the RU-12 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.24 is 12. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes the Ru-12, H-7, H-8, H-9, H-20, H-21, Ru-10 and Ru-23 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



### **CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

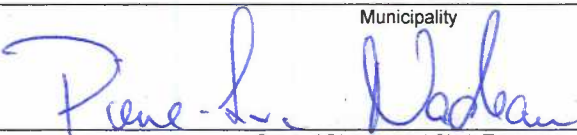
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



## Registration procedure (RU.02.2011.15.25)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

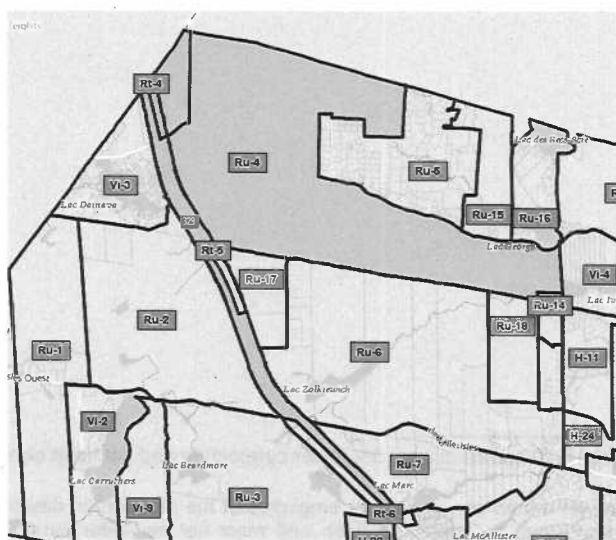
**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Ru-13, Ru-4, Rt-1 AND Rt-4 ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.25 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the RU-13 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the RU-13 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
- Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
- Canadian passport;
- Certificate of Indian Status;
- Canadian Forces identification card.

3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.25 is 13. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes the Ru-13, Ru-4, Rt-1 and Rt-4 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;

- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

2023	02	08
Year	Month	Day

*Pierre-Luc Nadéau*  
General Director and Clerk-Treasurer

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.26)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

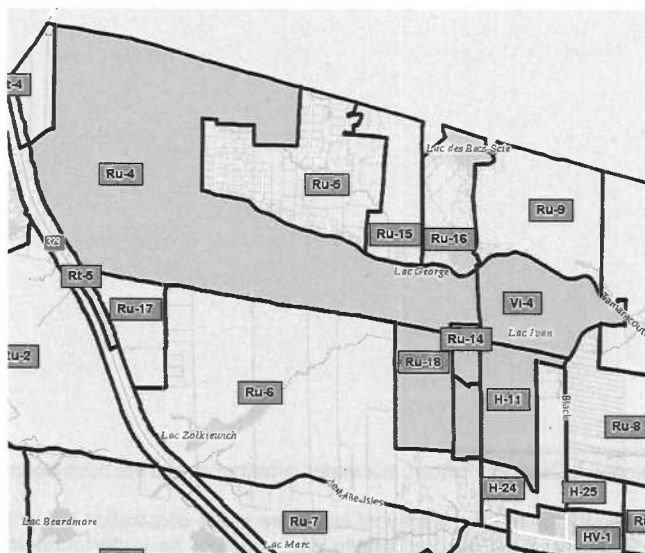
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Ru-14, Ru-4, Ru-18, Ru-19 H-11 AND Vi-4 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.26 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the RU-14 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the RU-14 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.26 is 16. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes the Ru-14, Ru-4, Ru-18, Ru-19 H-11 and Vi-4 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



### CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

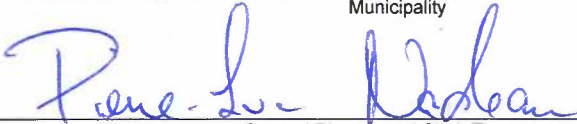
For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)

Signature

Given to

Mille-Isles

Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.27)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

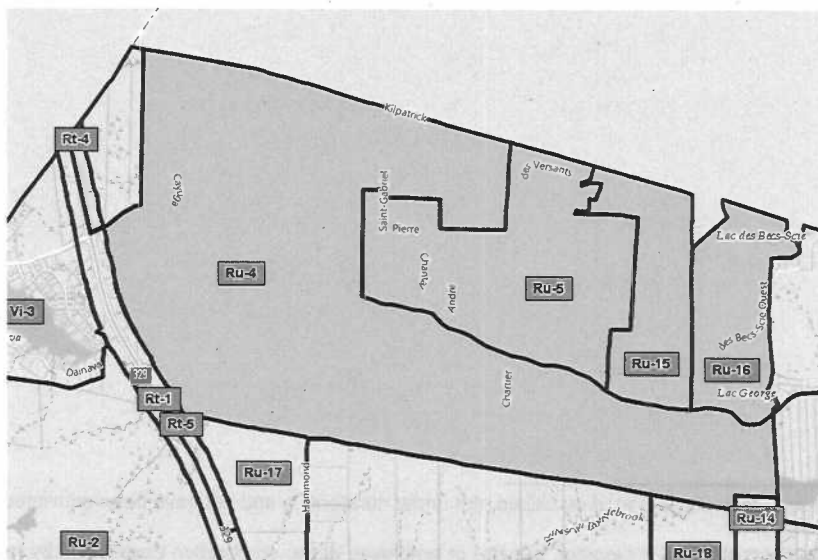
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Ru-15, Ru-4, Ru-5 AND Ru-16 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.27 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the RU-15 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the RU-15 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.27 is 23. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes the Ru-15, Ru-4, Ru-5 and Ru-16 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



### CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

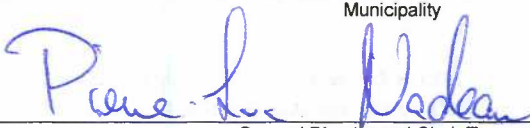
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.28)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

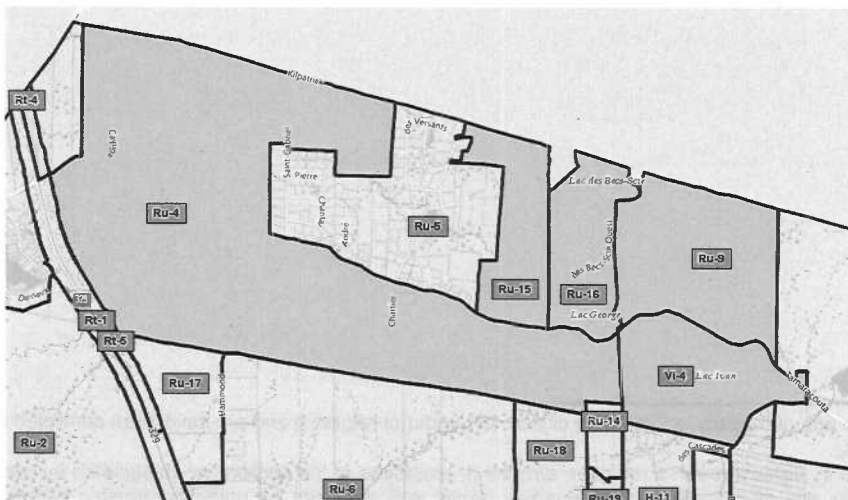
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Ru-16, Ru-4, Ru-9, Ru-15 AND Vi-4 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.28 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the RU-16 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the RU-16 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.28 is 18. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes the Ru-16, Ru-4, Ru-9, Ru-15 and Vi-4 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



### CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;

- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



## Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.29)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

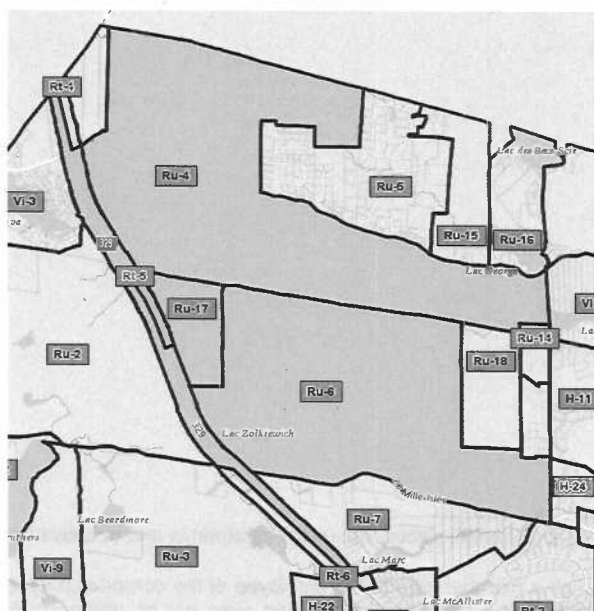
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Ru-17, Ru-4, Ru-6, Rt-1 AND Rt-6 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.29 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the RU-17 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the RU-17 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.29 is 16. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes the Ru-17, Ru-4, Ru-6, Rt-1 and Rt-6 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE  
REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.30)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

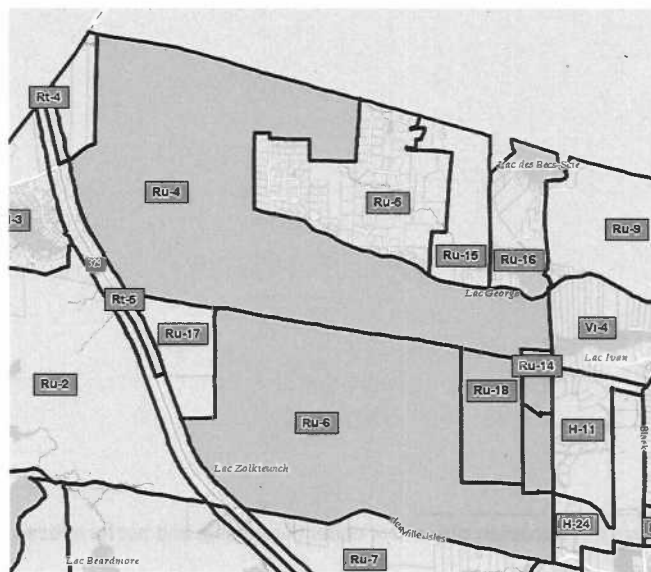
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Ru-18, Ru-4, Ru-6, Ru-14 AND Ru19 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.30 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the RU-18 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the RU-18 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.30 is 16. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes the Ru-18, Ru-4, Ru-6, Ru-14 and Ru19 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE  
REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

OR

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

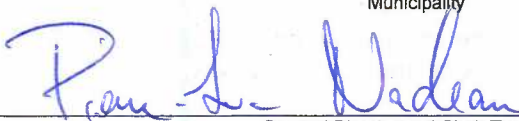
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.31)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Ru-19, Ru-6, Ru-14, Ru-18 AND H-11 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.31 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the RU-19 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the RU-19 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
- Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
- Canadian passport;
- Certificate of Indian Status;
- Canadian Forces identification card.

3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.31 is 10. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes Ru-19, Ru-6, Ru-14, Ru-18 and H-11 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



### CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;

- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

*Danielle Le Padeau*

General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

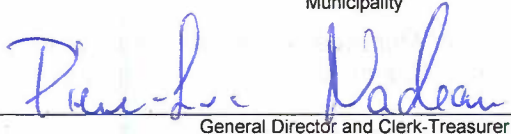
**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

2023	02	08
Year	Month	Day



General Director and Clerk-Treasurer

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

SR-1.1 (11-10)  
Loi sur les élections et les référendums  
dans les municipalités, article 539



## Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.33)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

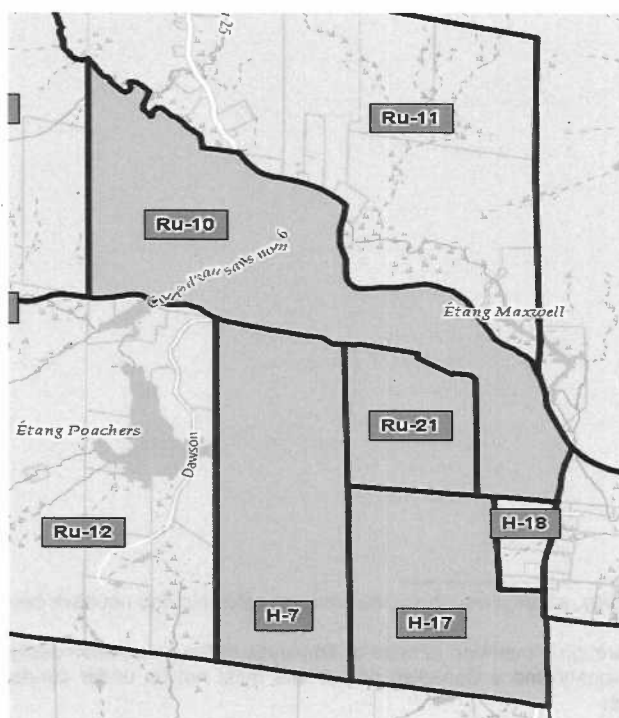
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Ru-21, Ru-10, H-7 AND H-17 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.33 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the RU-21 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the RU-21 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.33 is 8. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes Ru-21, Ru-10, H-7 and H-17 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

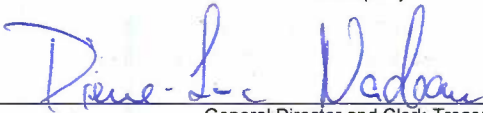
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.34)

Municipality

### MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

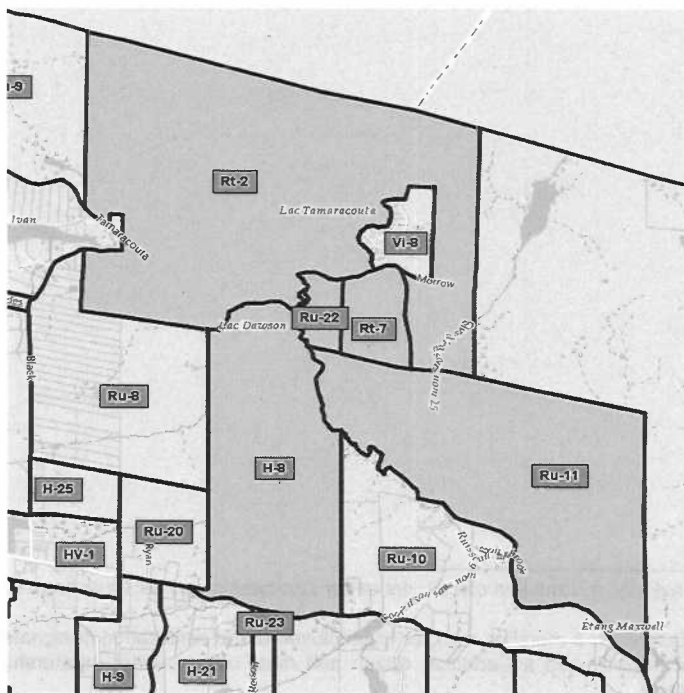
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Ru-22, Ru-11, Rt-2, Rt-7 AND H-8 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.34 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the RU-22 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the RU-22 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.34 is 9. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes Ru-22, Ru-11, Rt-2, Rt-7 and H-8 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

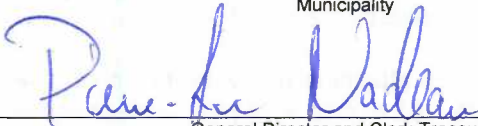
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



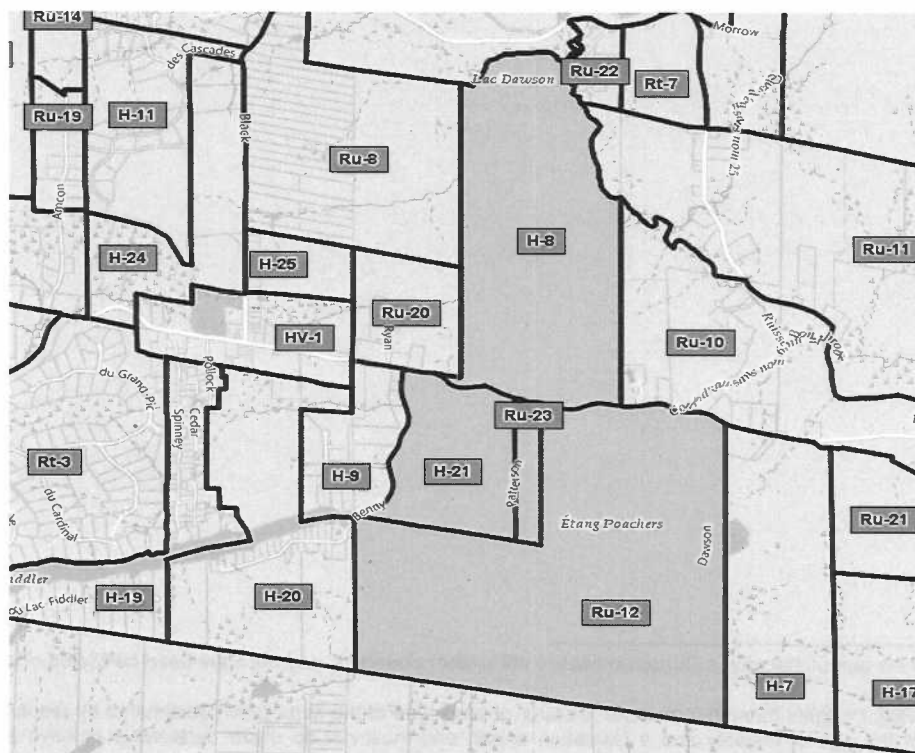
PUBLIC NOTICE is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Ru-23, H-8, Ru-12 AND H-21 ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.35 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the RU-23 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the RU-23 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.35 is 8. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes Ru-23, H-8, Ru-12 and H-21 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

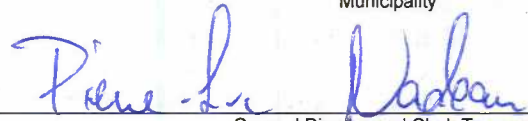
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

SR-1.1 (11-10)  
Loi sur les élections et les référendums  
dans les municipalités, article 539

# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.36)

Municipality

### MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES

PUBLIC NOTICE is hereby given by

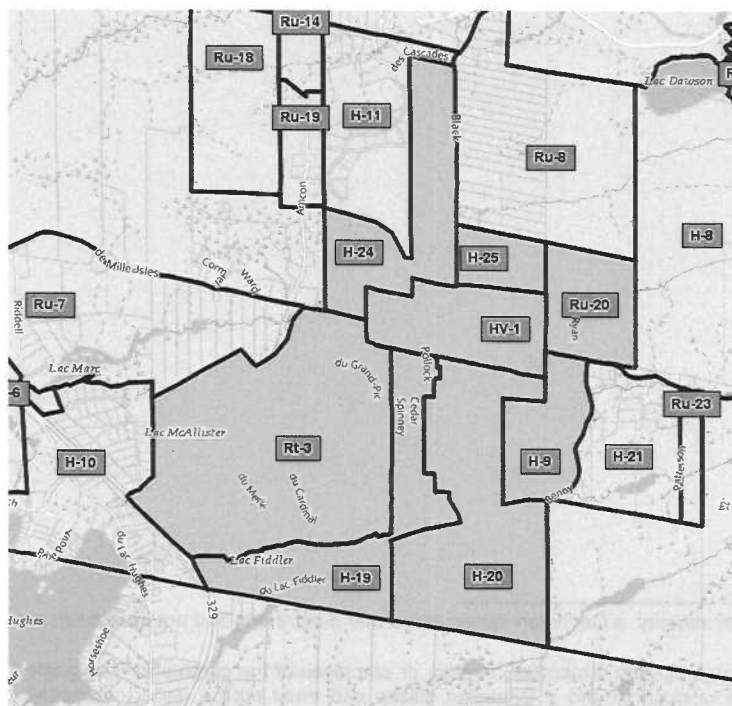
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Hv-1, H-25, Ru-20, H-9, H-20, H-19, Rt-3 AND H-24 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.35 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the Hv-1 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the Hv-1 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.35 is 20. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes Hv-1, H-25, Ru-20, H-9, H-20, H-19, Rt-3 and H-24 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.


A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



## Registration procedure (RU.02.2011.15.37)

Municipality

## MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Rt-1, Rt-4, Ru-13, Ru-4, Rt-5, Ru-17,  
Ru6, Ru-7, H-23, H-10, Rt-6, Ru 3, Ru-2 AND Vi-3 ZONES**

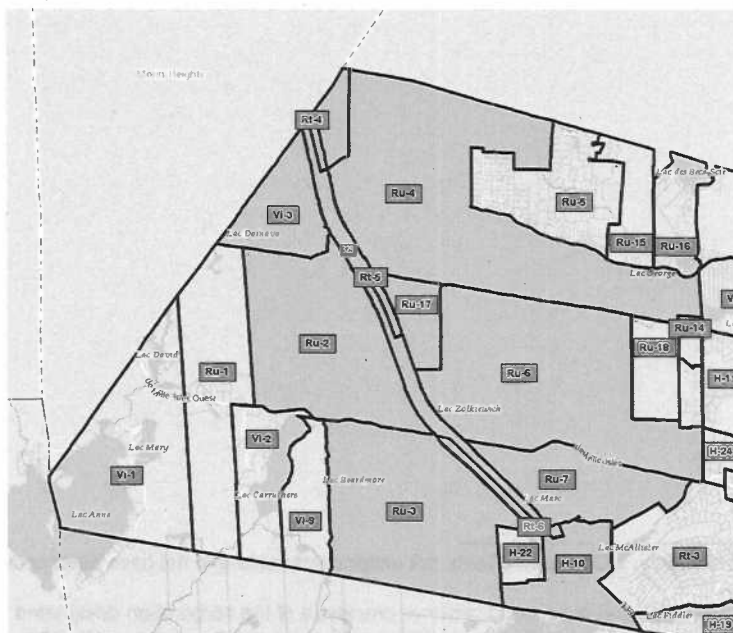
1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.37 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the Rt-1 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the Rt-1 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
- Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
- Canadian passport;
- Certificate of Indian Status;
- Canadian Forces identification card.

3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.37 is 33. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  

Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes Rt-1, Rt-4, Ru-13, Ru-4, Rt-5, Ru-17, Ru6, Ru-7, H-23, H-10, Rt-6, Ru 3, Ru-2 and Vi-3 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

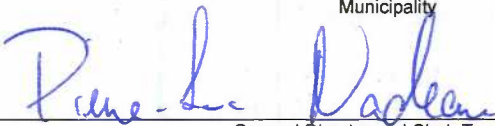
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.38)

Municipality

### MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES

PUBLIC NOTICE is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

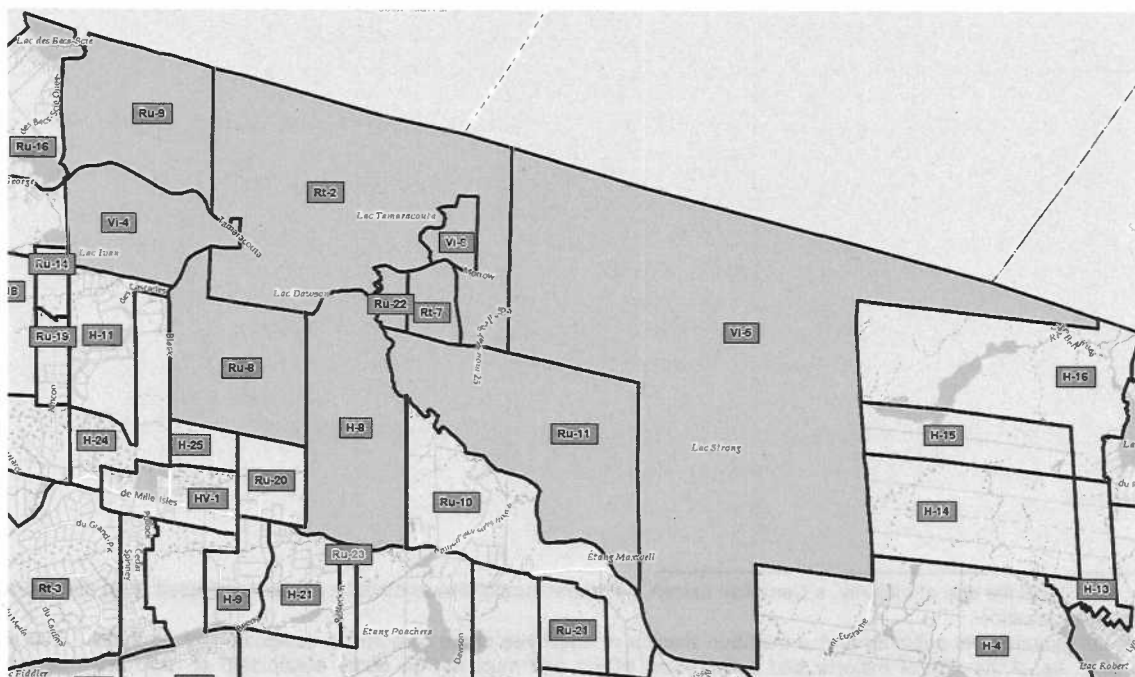
### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Rt-2, Rt-7, Vi-4, Vi-5 Vi-8, Ru-8 Ru-9, Ru-11, Ru-22 AND H-8 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.38 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the Rt-2 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the Rt-2 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
- Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
- Canadian passport;
- Certificate of Indian Status;
- Canadian Forces identification card.

3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.38 is 15. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes Rt-2, Rt-7, Vi-4, Vi-5 Vi-8, Ru-8 Ru-9, Ru-11, Ru-22 and H-8 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

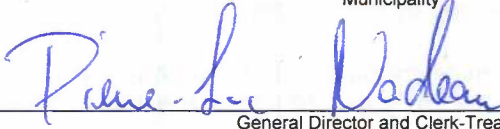
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.39)

Municipality

### MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

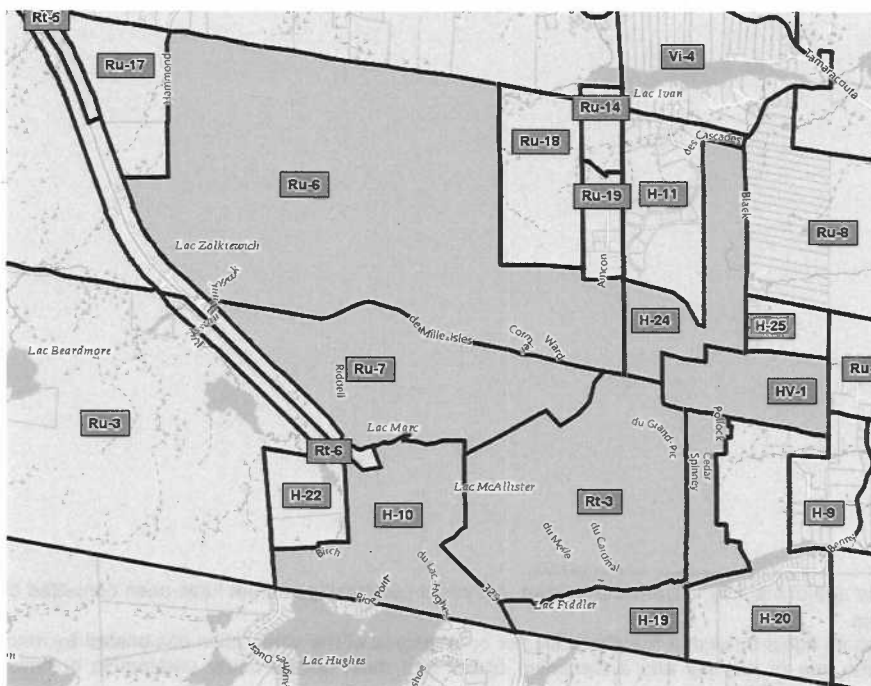
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Rt-3, H-24, Hv-1, H-19, H-10, Ru-7 AND Ru-6 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.39 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the Rt-3 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the Rt-3 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.39 is 27. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes Rt-3, H-24, Hv-1, H-19, H-10, Ru-7 and Ru-6 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

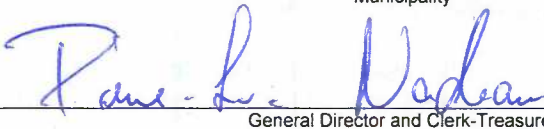
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

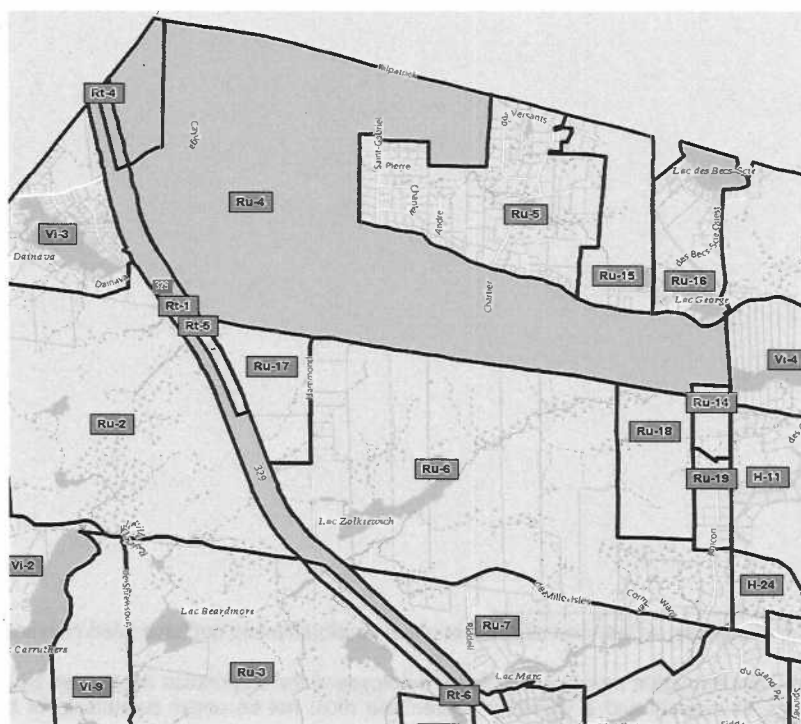
PUBLIC NOTICE is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Rt-4, Ru-13, Ru-4 AND Rt-1 ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.40 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the Rt-4 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the Rt-4 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.40 is 13. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes Rt-4, Ru-13, Ru-4 and Rt-1 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

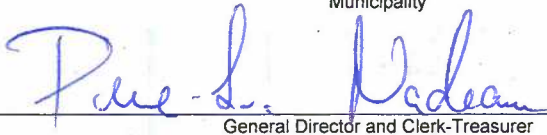
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

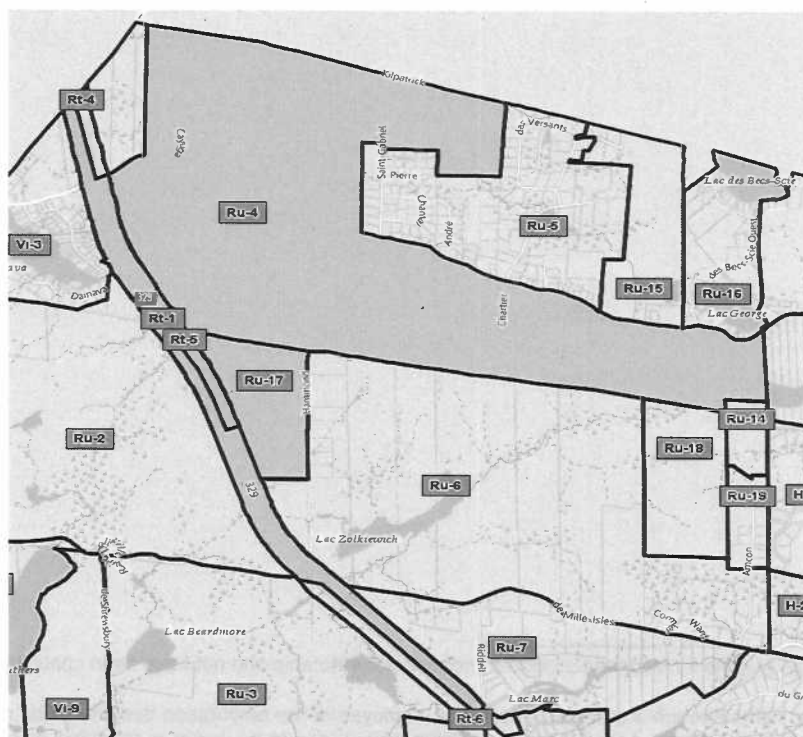
**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Rt-5, Rt-1, Ru-4 AND Ru-17 ZONES**

- At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.41 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the Rt-5 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the Rt-5 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
- Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
- Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
- Canadian passport;
- Certificate of Indian Status;
- Canadian Forces identification card.

- The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.41 is 13. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
- The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
- The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
- The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
- The sector concerned by this public notice includes Rt-5, Rt-1, Ru-4 and Ru-17 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

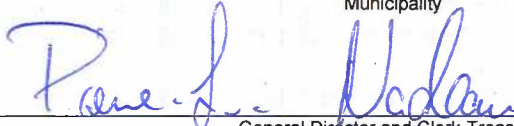
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

SK-1.1 (11-10)  
Loi sur les élections et les référendums  
dans les municipalités, article 539

# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.42)

Municipality

### MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Rt-6, Rt-1, H-23, H-10, H-22 AND Ru-3 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.42 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the Rt-6 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the Rt-6 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.42 is 13. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes Rt-6, Rt-1, H-23, H-10, H-22 and Ru-3 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE  
REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.


**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

2023	02	08
Year	Month	Day

  
General Director and Clerk-Treasurer

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

SR-1.1 (11-10)  
Loi sur les élections et les référendums  
dans les municipalités, article 539



# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.43)

Municipality

MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES

PUBLIC NOTICE is hereby given by

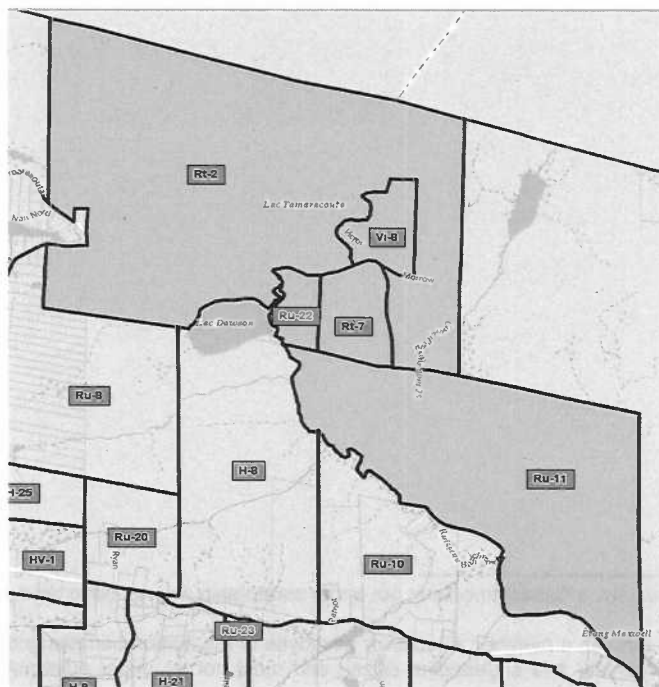
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S Rt-7, Vi-8, Ru-11, Ru-22 AND Rt-2 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.43 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the Rt-7 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the Rt-7 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.43 is 10. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes Rt-7, Vi-8, Ru-11, Ru-22 and Rt-2 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

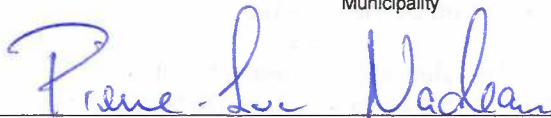
**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles

Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.44)

Municipality

MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES

PUBLIC NOTICE is hereby given by

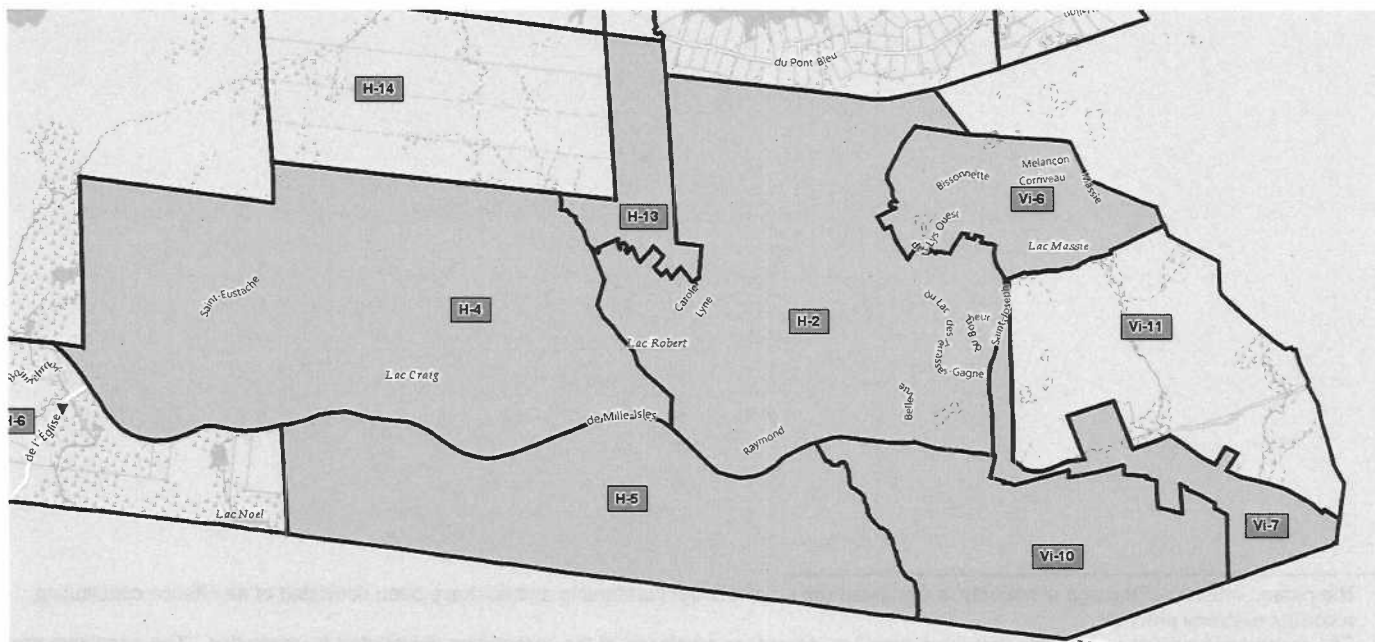
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-2, Vi-6, Vi-7, Vi-10, H-5, H-4 AND H-13 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.44 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-2 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-2 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.44 is 32. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes H-2, Vi-6, Vi-7, Vi-10, H-5, H-4 and H-13 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

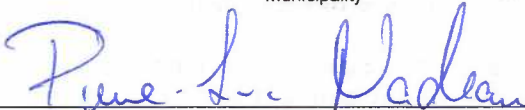
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.45)

Municipality

### MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

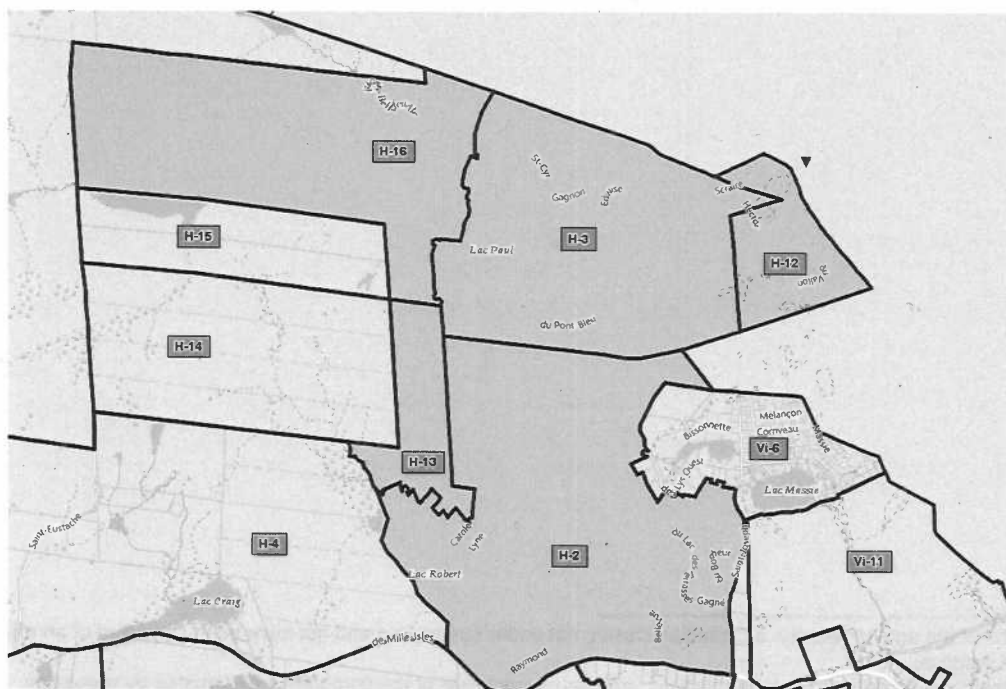
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

#### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-3, H-12, H-2, H-13 AND H-16 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.45 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-3 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-3 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.45 is 32. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes H-3, H-12, H-2, H-13 and H-16 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.


A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

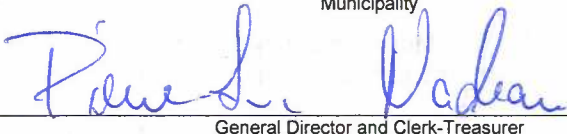
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

SK-1.1 (11-10)  
Loi sur les élections et les référendums  
dans les municipalités, article 539



PUBLIC NOTICE is hereby given by

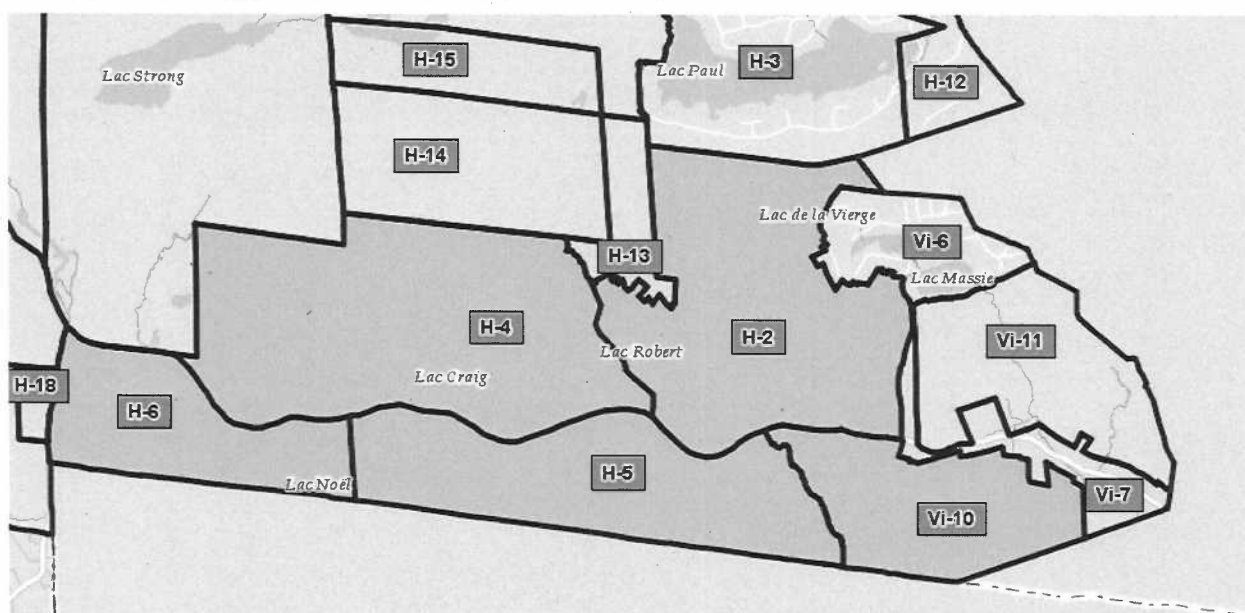
---

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-5, H-6, H-4, H-2 AND Vi-10 ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.47 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-5 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-5 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.47 is 21. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes H-5, H-6, H-4, H-2 and Vi-10 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

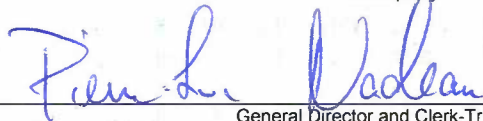
**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles

Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

## Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.48)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

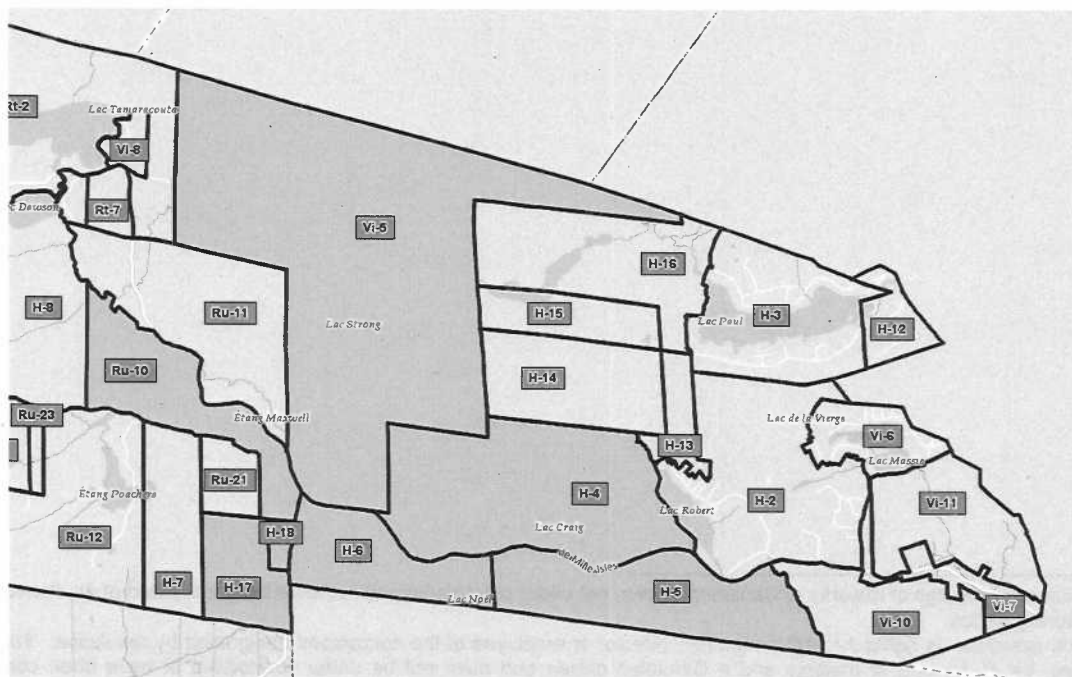
### **TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-6, H-17, H-18, Ru-10, Vi-5, H-4 AND H-5 ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.48 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-6 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-6 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
- Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
- Canadian passport;
- Certificate of Indian Status;
- Canadian Forces identification card.

3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.48 is 12. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes H-6, H-17, H-18, Ru-10, Vi-5, H-4 and H-5 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

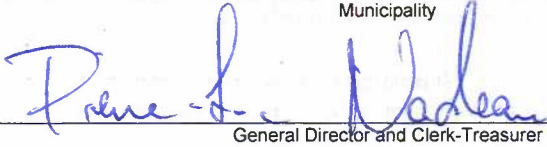
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



## Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.49)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

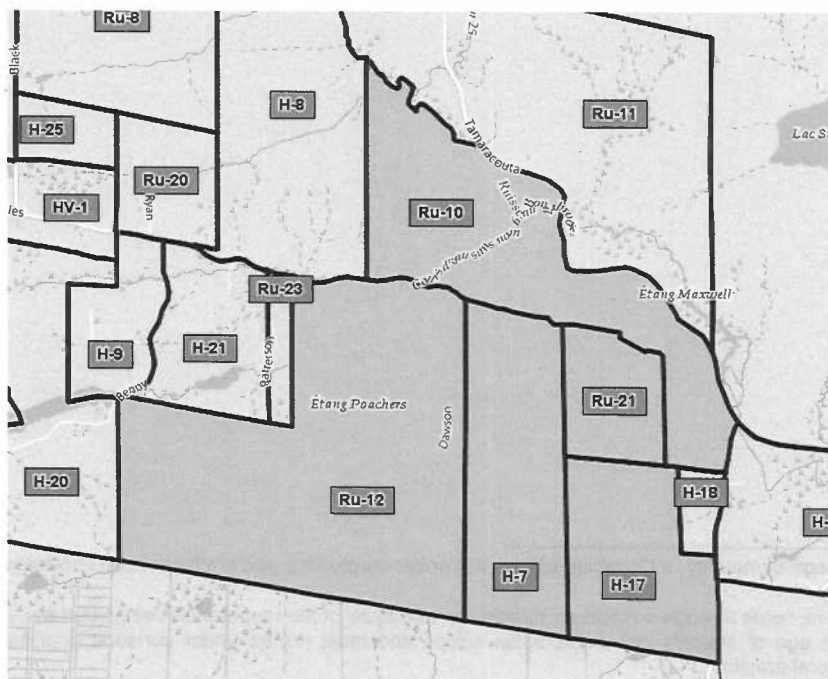
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-7, Ru-12, Ru-10, Ru-21 AND H-17 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.49 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-7 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-7 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.49 is 9. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes H-7, Ru-12, Ru-10, Ru-21 and H-17 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

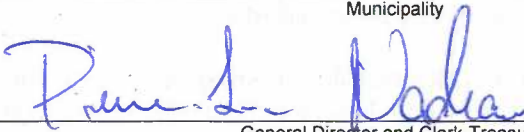
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.50)

Municipality

MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES

PUBLIC NOTICE is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

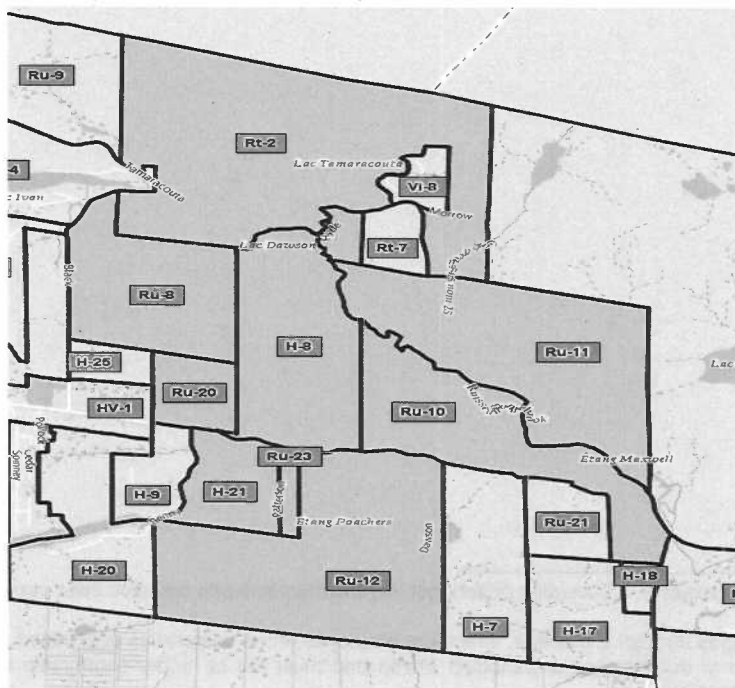
### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-8, Rt-2, Ru-22, Ru-11, Ru-10, Ru-12, Ru-23, H-21, Ru-20 AND Ru-8 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.50 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-8 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-8 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
- Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
- Canadian passport;
- Certificate of Indian Status;
- Canadian Forces identification card.

3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.50 is 15. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes H-8, Rt-2, Ru-22, Ru-11, Ru-10, Ru-12, Ru-23, H-21, Ru-20 and Ru-8 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

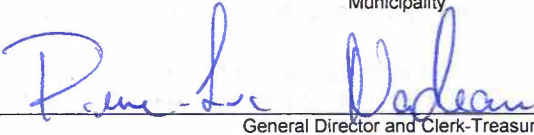
**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

2023	02	08
Year	Month	Day

  
General Director and Clerk-Treasurer

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



## Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.51)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

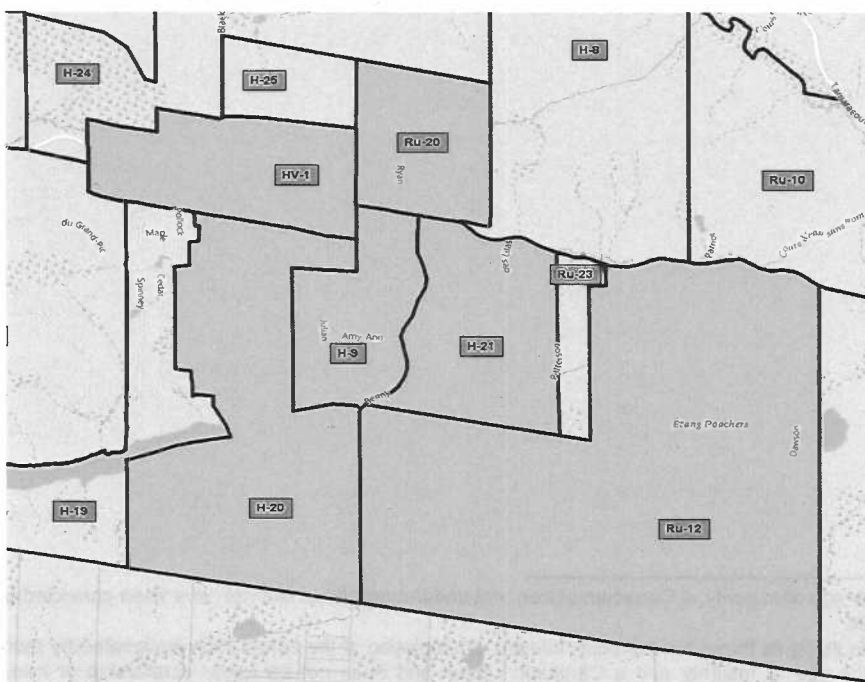
### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-9, Ru-20, H-21, Ru-12 H-20 AND Hv-1 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.51 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-9 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-9 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
- Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
- Canadian passport;
- Certificate of Indian Status;
- Canadian Forces identification card.

3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.51 is 12. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes H-9, Ru-20, H-21, Ru-12 H-20 and Hv-1 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

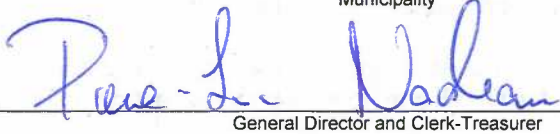
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

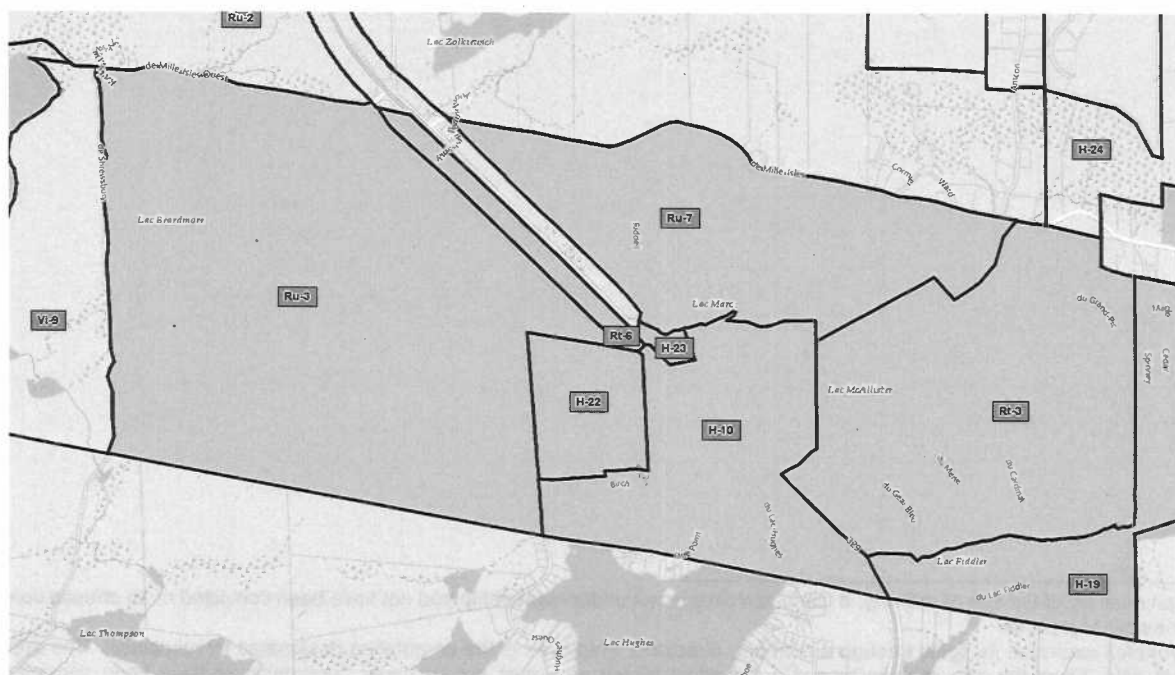
---

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-10, Ru-3, H-22, Rt-6, H-23, Ru-7, Rt-3  
AND H-19 ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.52 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-10 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-10 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.52 is 23. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes H-10, Ru-3, H-22, Rt-6, H-23, Ru-7, Rt-3 and H-19 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

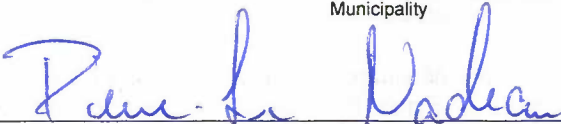
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.53)

Municipality

MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES

PUBLIC NOTICE is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-11, Vi-4, Ru-8, H-24, Ru-6, Ru-19 AND Ru-4 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.53 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-11 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-11 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
- Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
- Canadian passport;
- Certificate of Indian Status;
- Canadian Forces identification card.

3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.53 is 21. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes H-11, Vi-4, Ru-8, H-24, Ru-6, Ru-19 and Ru-4 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

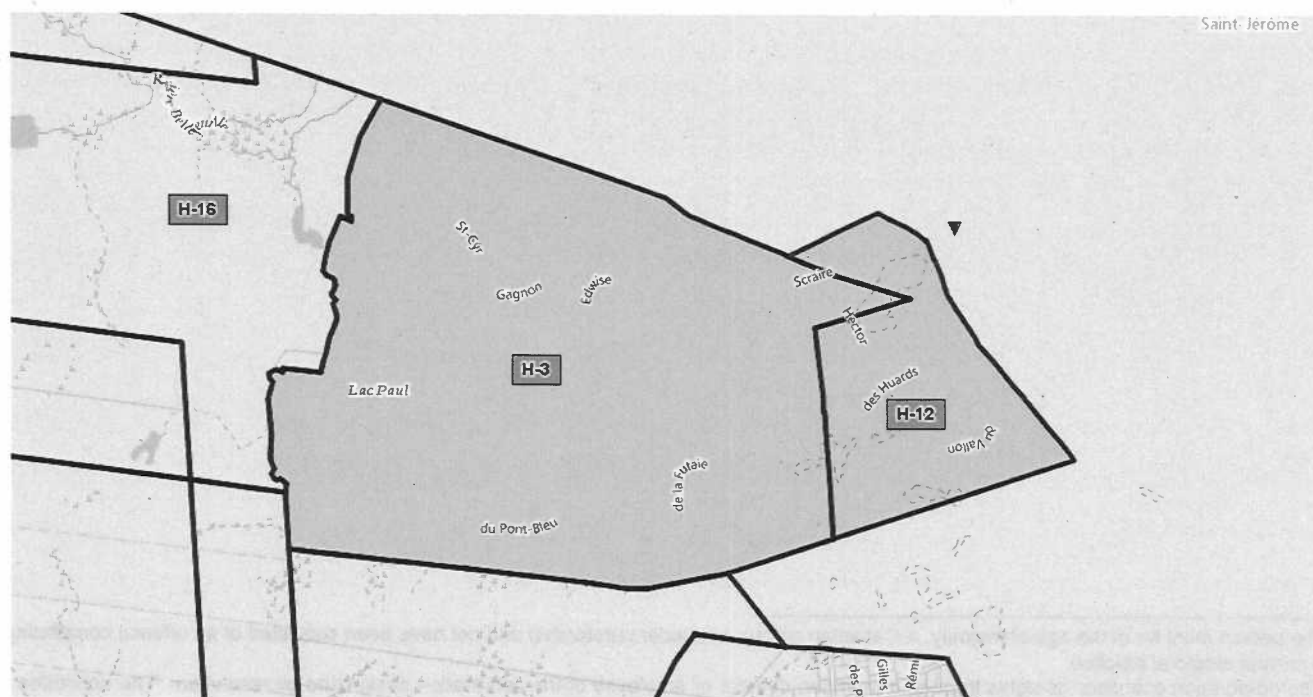
---

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-12 AND H-3 ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.54 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-12 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-12 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.54 is 20. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes H-12 and H-3 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE  
REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles

Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.55)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

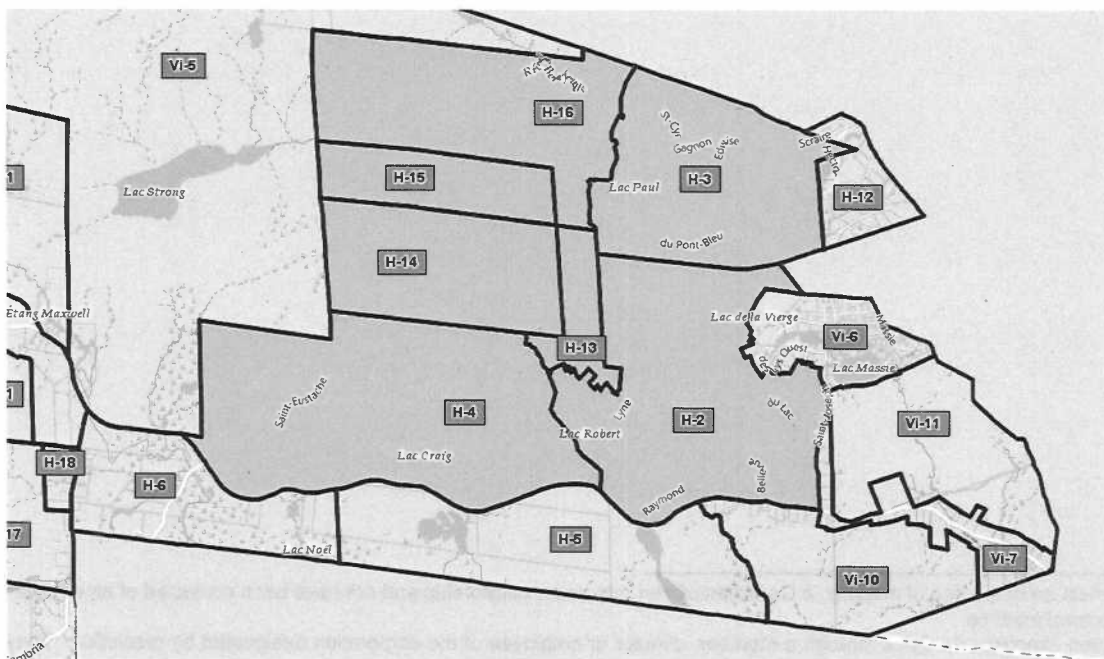
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-13, H-16, H-3, H-2, H-4, H-14 AND H-15 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.55 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-13 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-13 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.55 is 32. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes H-13, H-16, H-3, H-2, H-4, H-14 and H-15 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.


**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles

Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

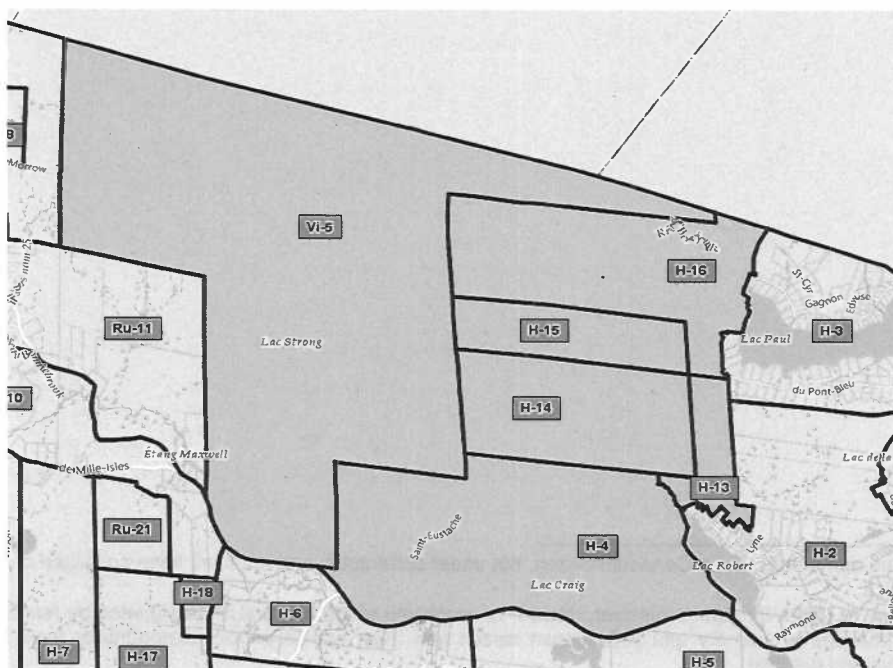
---

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-14, H-15, H-16, H-13, H-4 AND Vi-5  
ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.56 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-14 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-14 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.56 is 8. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes H-14, H-15, H-16, H-13, H-4 and Vi-5 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [pinadeau@mille-isles.ca](mailto:pinadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.57)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

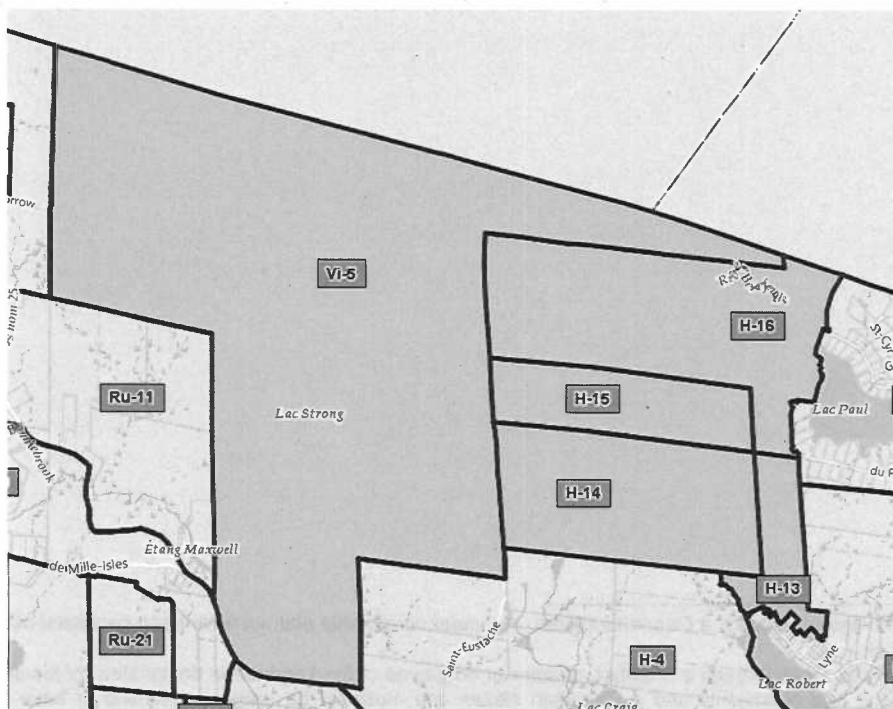
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-15, H-16, H-13, H-14 AND Vi-5 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.57 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-15 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-15 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.57 is 4. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes H-15, H-16, H-13, H-14 and Vi-5 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

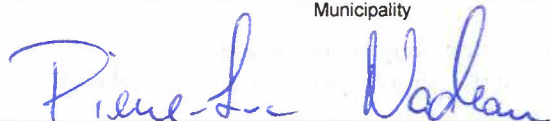
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

SK-1.1 (11-10)  
Loi sur les élections et les référendums  
dans les municipalités, article 539

# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.58)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

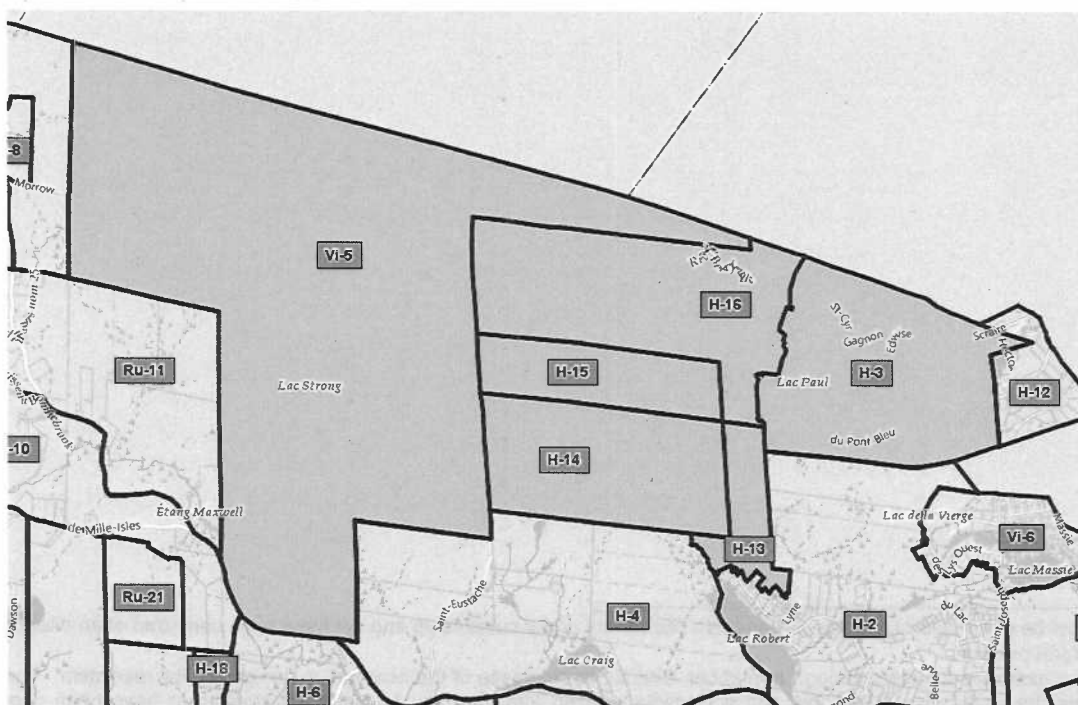
### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-16, H-3, H-13, H-14, H-15 AND Vi-5 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.58 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-16 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-16 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
- Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
- Canadian passport;
- Certificate of Indian Status;
- Canadian Forces identification card.

3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.58 is 20. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes H-16, H-3, H-13, H-14, H-15 and Vi-5 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

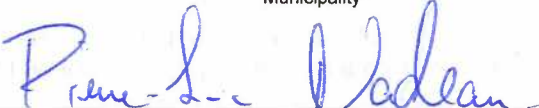
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

  
General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



## Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.59)

Municipality

### MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES

PUBLIC NOTICE is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

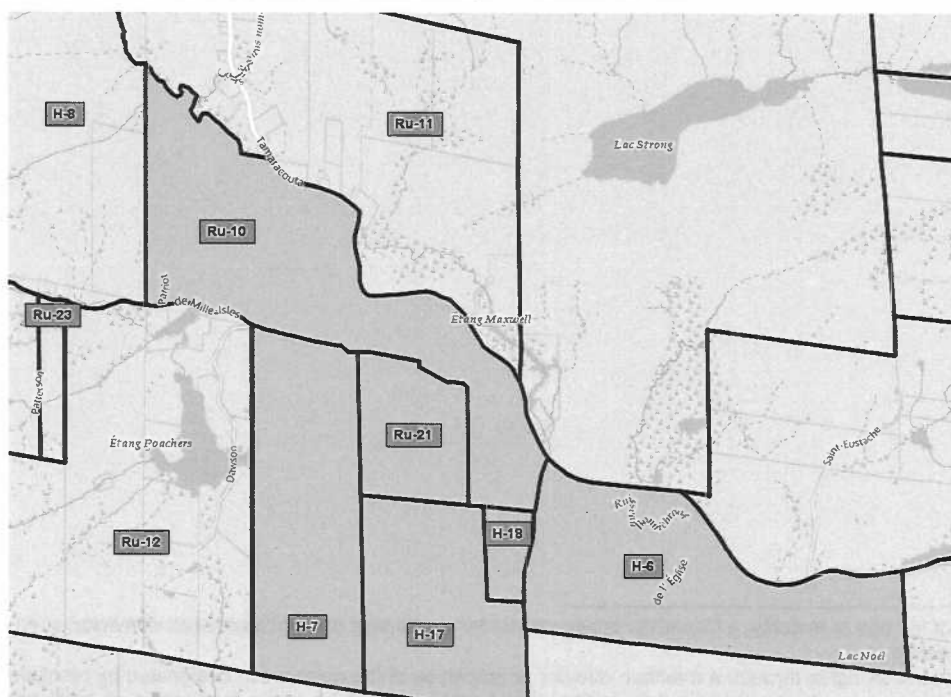
### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-17, H-7, Ru-21, Ru-10 H-18 AND H-6 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.59 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-17 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-17 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
- Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
- Canadian passport;
- Certificate of Indian Status;
- Canadian Forces identification card.

3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.59 is 11. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes H-17, H-7, Ru-21, Ru-10 H-18 and H-6 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

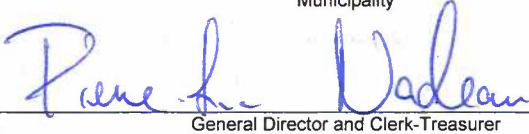
**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality

2023	02	08
Year	Month	Day

  
General Director and Clerk-Treasurer

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

SK-1.1 (11-10)  
Loi sur les élections et les référendums  
dans les municipalités, article 539

# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.60)

Municipality

MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES

PUBLIC NOTICE is hereby given by

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

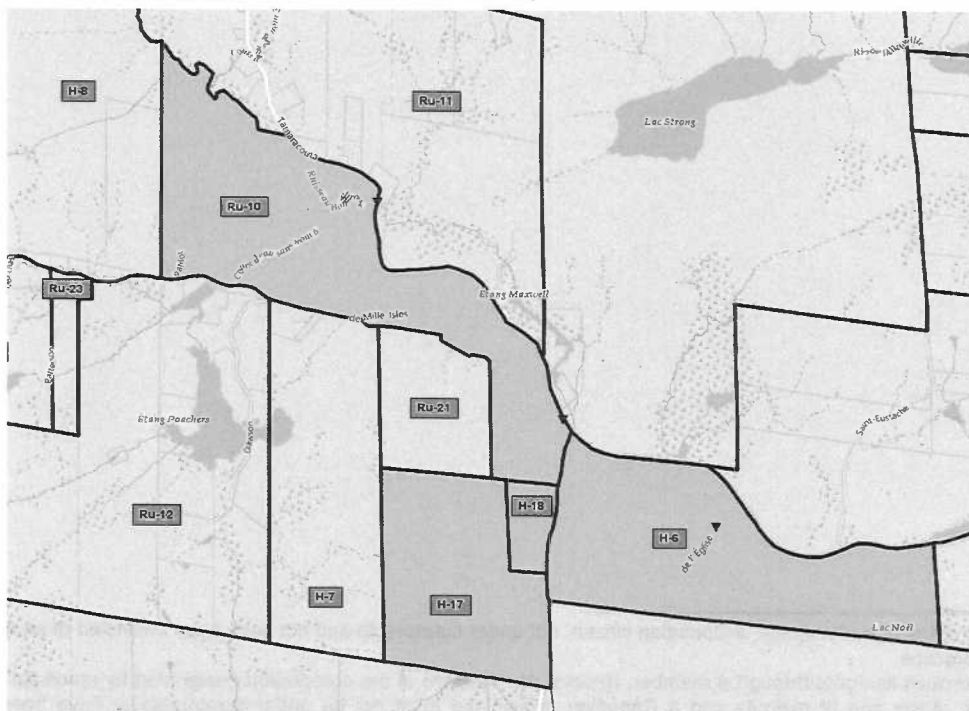
### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-18, Ru-10, H-6 AND H-17 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.60 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-18 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-18 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
- Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
- Canadian passport;
- Certificate of Indian Status;
- Canadian Forces identification card.

3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.60 is 10. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
7. The sector concerned by this public notice includes H-18, Ru-10, H-6 and H-17 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

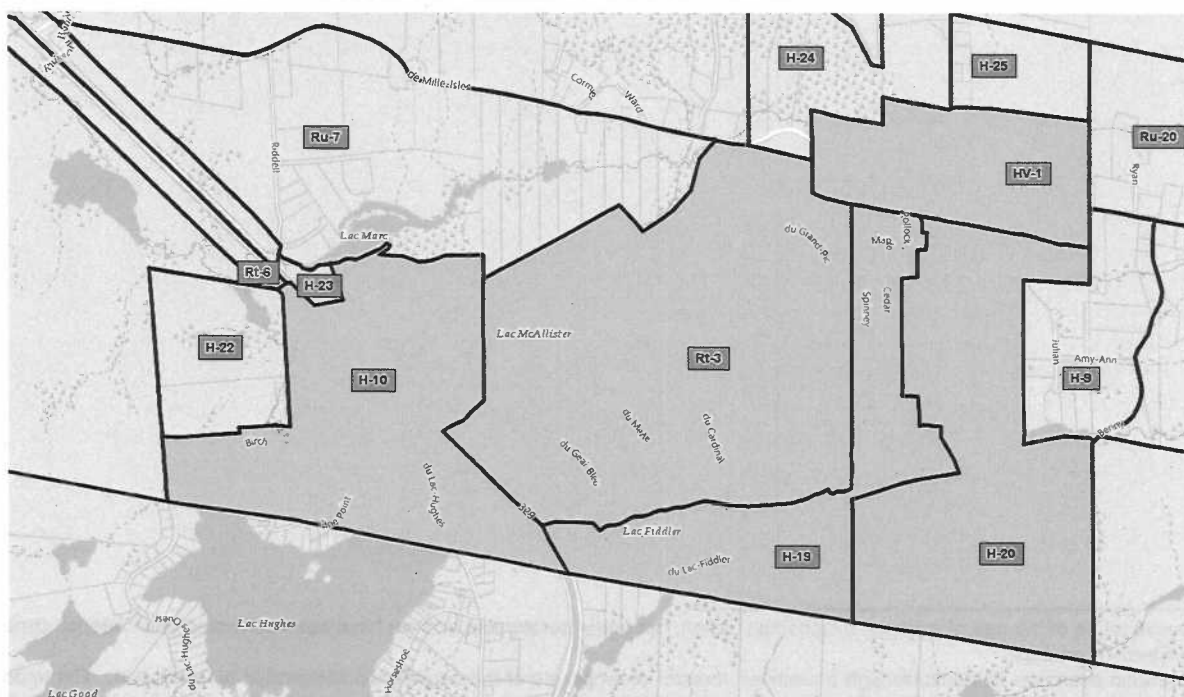
---

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-19, H-10, Rt-3, Hv-1 AND H-20  
ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.61 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-19 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-19 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.61 is 10. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes H-19, H-10, Rt-3, Hv-1 and H-20 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

PUBLIC NOTICE is hereby given by

---

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-20, H-91, Hv-1, H-9 AND Ru-12  
ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.62 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-20 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-20 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.62 is 15. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes H-20, H-91, Hv-1, H-9 and Ru-12 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.


A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

---

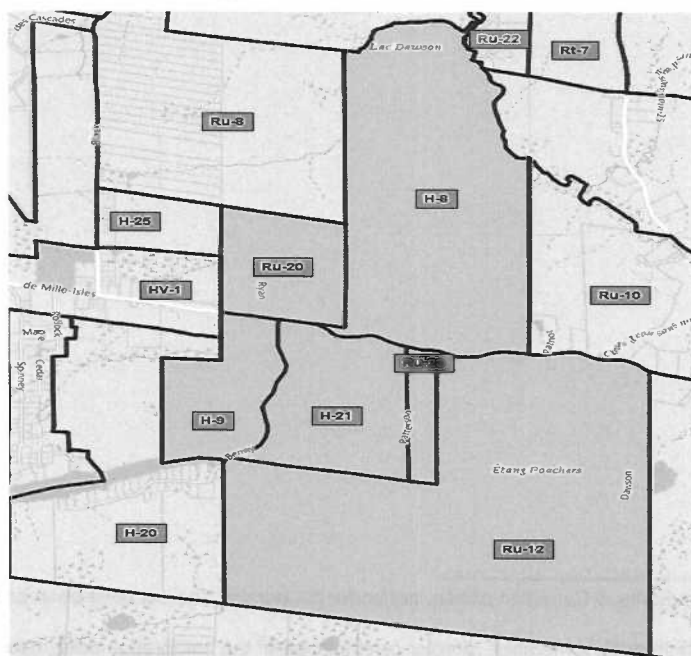
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-21, Ru-20, H-8, Ru-23, Ru-12 AND  
H-19 ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.63 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-21 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-21 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.63 is 14. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes H-21, Ru-20, H-8, Ru-23, Ru-12 and H-19 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

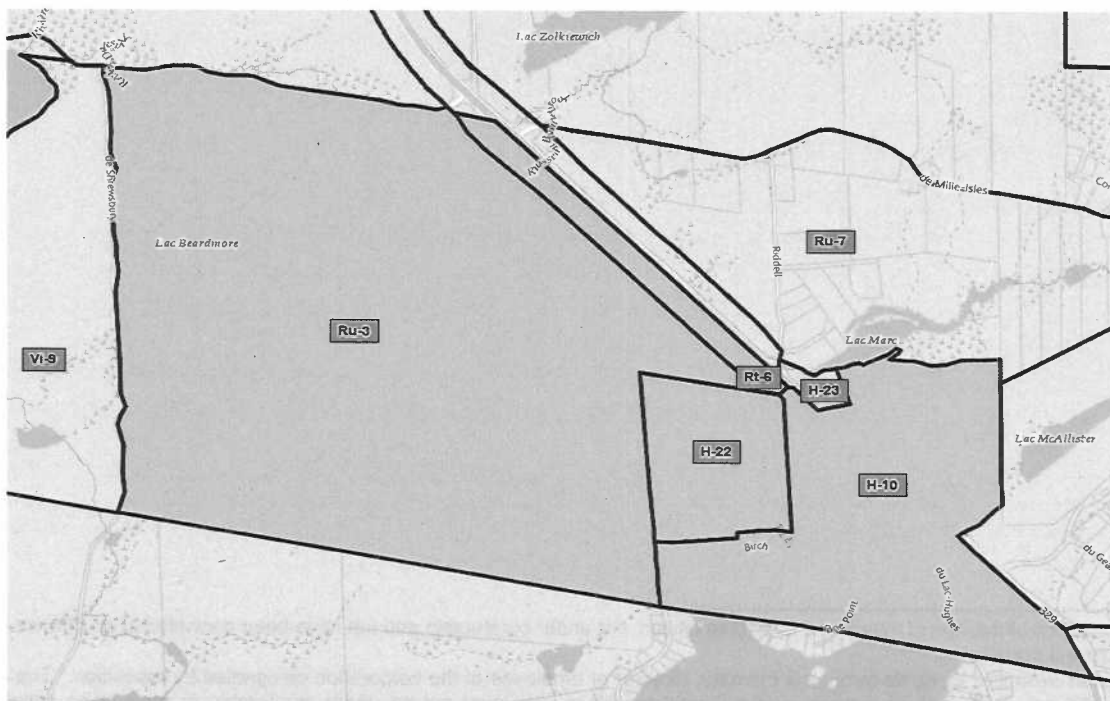
---

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-22, Rt-6, H-10 AND Ru-3 ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.64 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-22 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-22 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.64 is 12. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes H-22, Rt-6, H-10 and Ru-3 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

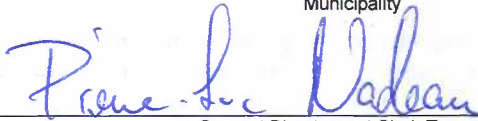
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



PUBLIC NOTICE is hereby given by

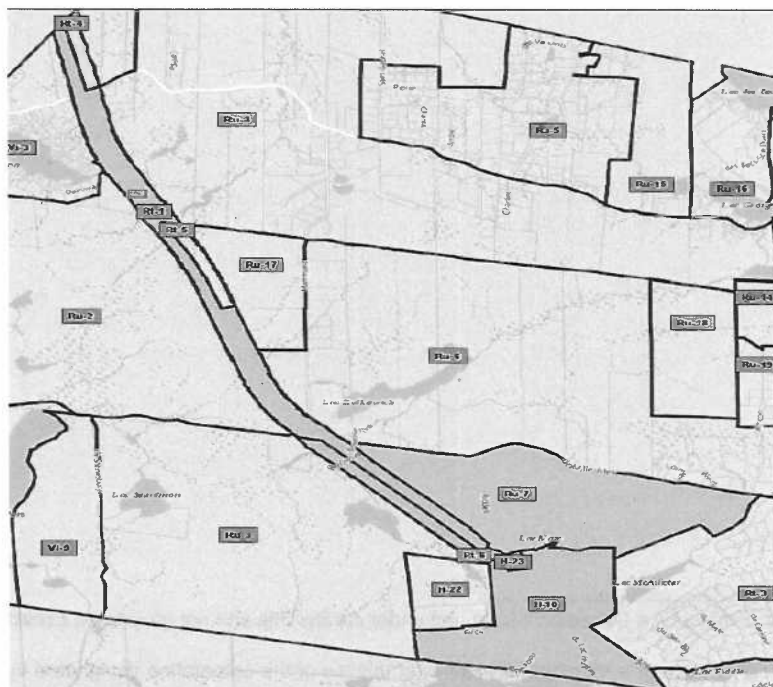
---

Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer**TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED  
ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-23, Ru-7, H-10, Rt-6 AND Rt-1  
ZONES**

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.65 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-23 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-23 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.65 is 14. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes H-23, Ru-7, H-10, Rt-6 and Rt-1 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

SK-1.1 (11-10)  
Loi sur les élections et les référendums  
dans les municipalités, article 539

# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.66)

Municipality

### MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES

PUBLIC NOTICE is hereby given by

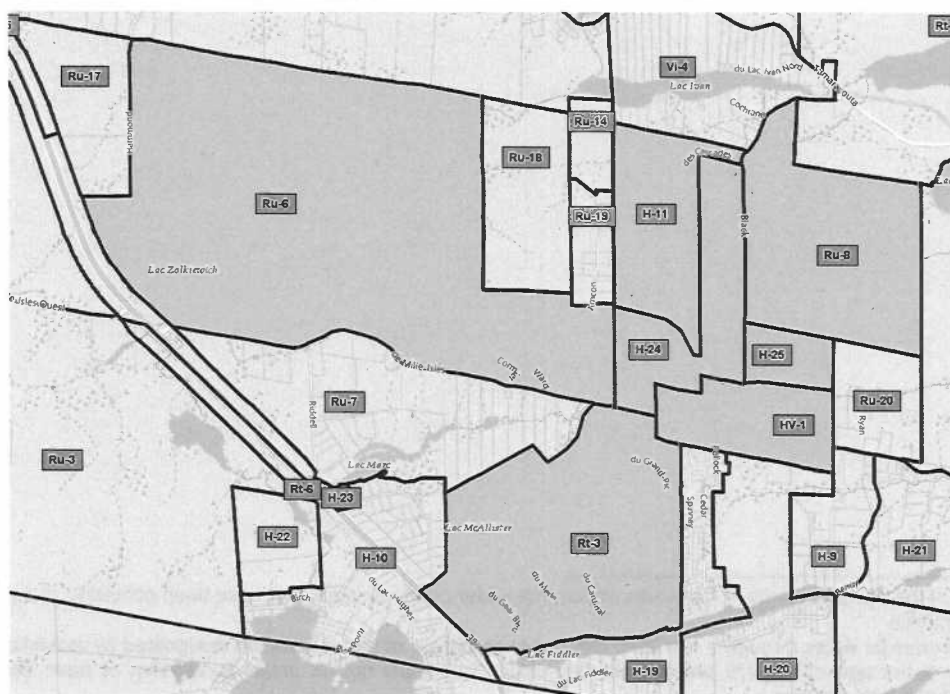
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

#### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-24, H-11, Ru-8, H-25, Hv-1 Rt-3 AND Ru-6 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.66 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-24 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-24 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.66 is 18. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes H-24, H-11, Ru-8, H-25, Hv-1 Rt-3 and Ru-6 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

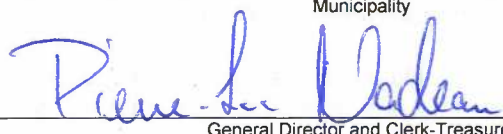
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.



# Public notice

## Registration procedure (RU.02.2011.15.67)

Municipality

**MUNICIPALITY OF MILLE-ISLES**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by

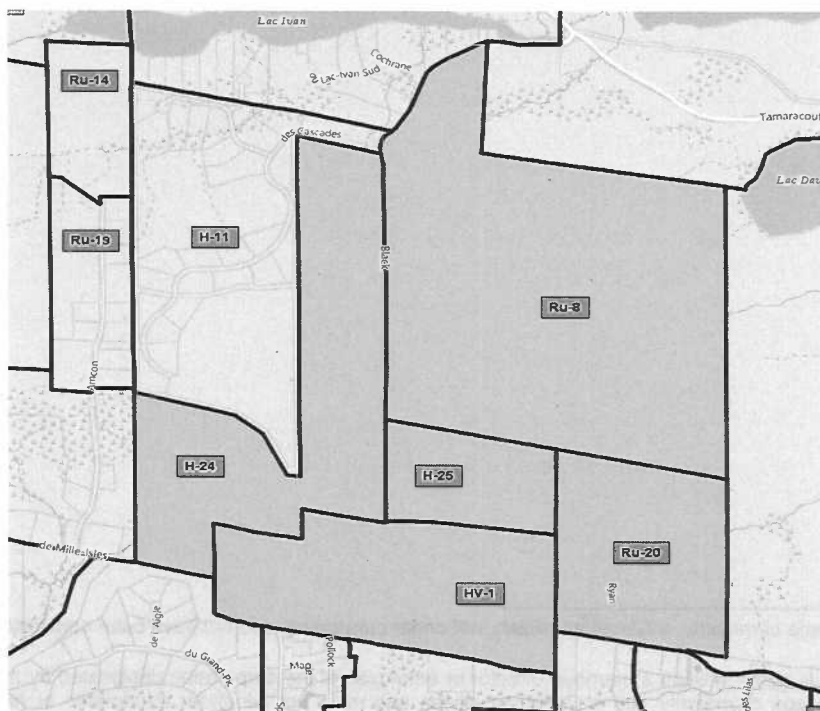
Mr. Pierre-Luc Nadeau  
General Director and Clerk-Treasurer

### TO PERSONS QUALIFYING TO VOTE WHO ARE ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST FOR THE MUNICIPALITY'S H-25, Ru-8, Ru-20, Hv-1 AND H-24 ZONES

1. At a council meeting held February 1, 2023, the Municipal Council of the Municipality of Mille-Isles adopted by-law number RU.02.2011.15.67 amending the Zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as previously amended, in order to provide clarification for the H-25 zone with respect to the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental, which can constitute an additional use of "tourist residence" type, to add a condition concerning the annual occupancy of the building within the meaning of the Regulation respecting the evacuation and treatment of wastewater from isolated dwellings and to readopt the specification grid for the H-25 zone without any change with respect to the additional use class of "tourist residence".
2. Persons qualified to vote who are entitled to be registered on the Municipality's referendum list may request that this by-law be made the subject of a referendum vote by entering their name, address and capacity and by signing in a register opened for that purpose.

At the time of recording, the qualified voter must establish his or her identity, with his or her face uncovered, by presenting one of the following documents:

- Health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
  - Driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
  - Canadian passport;
  - Certificate of Indian Status;
  - Canadian Forces identification card.
3. The number of requests required for a referendum vote on by-law number RU.02.2011.15.67 is 11. If this number is not reached, this by-law will be deemed to be approved by the qualified voters.
  4. The by-law may be consulted at any time on the Municipality's website and at the municipal office during the following days and hours: Monday to Friday, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. (except on holidays).
  5. The register will be accessible from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. on February 15, 2023, at the following address:  
Strong Community Hall - 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec J0R 1A0
  6. The result of the registration process will be announced at 8:00 p.m. on February 15, 2023, at the Strong Community Hall located at 1262 Mille-Isles Road, Mille-Isles, Quebec, J0R 1A0.
  7. The sector concerned by this public notice includes H-25, Ru-8, Ru-20, Hv-1 and H-24 zones of the municipal territory, as identified on the zoning plan, as illustrated on the sketch below.



**CONDITIONS TO BE FULFILLED TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE SECTOR CONCERNED AND TO SIGN THE REGISTER**

On the record date, February 1, 2023, the person must:

- be a natural person domiciled in the sector concerned and, for at least 6 months, in Quebec;
- be of legal age, a Canadian citizen and not under curatorship;
- not having been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

**OR**

- be a natural person<sup>1</sup> or legal person<sup>2</sup> and, for at least twelve months, is:
  - ❖ sole owner of a building located in the sector concerned, provided that the owner is not domiciled in the sector concerned;
  - ❖ sole occupant of a business establishment located in the sector concerned, provided that she is not domiciled, or the sole owner of a building located in the sector concerned;
  - ❖ undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the sector concerned, on the condition of having been designated by means of a power of attorney signed by most of the co-owners or co-occupants who are persons qualified to vote of the sector concerned.

The sole owner of several buildings or the sole occupant of several business establishments located on the territory of the municipality has the right to be registered in this sector, even if the building or the business establishment is located there finding does not have the greatest land or rental value.

A co-owner who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated.

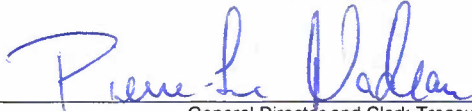
A co-occupant who already has the right to be entered on the referendum list as a domiciled person, owner of an immovable, occupant of a business establishment or undivided co-owner of an immovable cannot be designated.

**For any additional information, please contact the undersigned at [plnadeau@mille-isles.ca](mailto:plnadeau@mille-isles.ca)**

Signature

Given to

Mille-Isles  
Municipality



General Director and Clerk-Treasurer

2023	02	08
Year	Month	Day

<sup>1</sup> The person must be of the age of majority, a Canadian citizen, not under curatorship and not have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.

<sup>2</sup> The corporation exercises its rights through a member, director or employee of the corporation designated by resolution. The appointee must, on the record date, be of the age of majority and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offence constituting a corrupt electoral practice.